



الأخبار

السنة ٥٢ - العدد (٧-٨)
يوليو - أغسطس ٢٠٢٦

كفاءة: الطاقة

ركيزة أساسية لتعزيز
أمن الطاقة واستدامتها
في المنطقة العربية



جائزة البحث العلمي

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك)

2026



حول

الصناعات البترولية المساندة
وتشمل: النقل والتخزين والأمن والسلامة

نشرة شهرية صادرة عن منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول

f OAPEC Oapec Oapec @OAPEC1

OAPEC1 OAPEC ORG



المحتويات

في هذا العدد

6	أنشطة المنظمة
8	وجهة نظر
10	أخبار الدول الأعضاء
23	التطورات البترولية
29	ملحق الجداول

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول

تأسست منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول بموجب الاتفاقية التي أبرمت في بيروت بتاريخ 9 يناير 1968 فيما بين حكومات كل من المملكة العربية السعودية ودولة الكويت ودولة ليبيا (المملكة الليبية آنذاك). ونصت الاتفاقية على أن تكون مدينة الكويت مقراً لها.



تهدف المنظمة إلى تعاون أعضائها في مختلف أوجه النشاط الاقتصادي في صناعة البترول، وتقديم الوسائل والسبل للمحافظة على مصالح أعضائها المشروعة في هذه الصناعة منفردين ومجتمعين، وتوحيد الجهود لتأمين وصول البترول إلى أسواق استهلاكه بشروط عادلة ومعقولة، وتوفير الظروف الملائمة للاستثمار في صناعة البترول في الأقطار الأعضاء.

وقد انضم إلى عضوية المنظمة في عام 1970 كل من دولة الإمارات العربية المتحدة ودولة قطر ومملكة البحرين والجمهورية الجزائرية. وانضم إليها في عام 1972 كل من الجمهورية العربية السورية وجمهورية العراق. وانضم إليها في عام 1973 جمهورية مصر العربية، وانضمت الجمهورية التونسية في عام 1982 (جمدت عضويتها في عام 1986) وتجزئ الاتفاقية انضمام أية دولة عربية مصدرة للبترول إلى عضويتها شريطة أن يكون البترول مصدراً هاماً لدخلها القومي، وبموافقة ثلاثة أرباع أصوات الدول الأعضاء على أن يكون من بينها أصوات جميع الدول الأعضاء المؤسسة.



غلاف العدد

تصدر النشرة الشهرية عن الأمانة العامة لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول - إدارة الإعلام والمكتبة

البريد الإلكتروني:

oapccmedia@oapccorg.org

موقع المنظمة:

www.oapccorg.org

f OAPEC Oapec Oapec @OAPEC1

OAPEC1 OAPEC ORG

جميع حقوق الطبع محفوظة، ولا يجوز إعادة النشر أو الاقتباس دون إذن خطي مسبق من المنظمة.



7

اجتماع مناقشة المسودات الأولية لفصول
التقرير الاقتصادي العربي الموحد لعام 2026



6

الأمين العام لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول
(أوابك) يتقدم بخالص التعازي للمملكة العربية السعودية
في ضحايا حادث سقوط مروحية أرامكو السعودية



11

وزير النفط والبيئة البحريني يترأس وفد مملكة البحرين المشارك في (قمة الدول
الجزرية حول المحيطات) في طوكيو

أجهزة المنظمة

• الشركات المنبثقة:

- تمارس المنظمة نشاطاتها واختصاصاتها من خلال أربعة أجهزة هي:
- **مجلس الوزراء:** هو السلطة العليا التي تحدد سياسات المنظمة بتوجيه نشاطاتها ووضع القواعد التي تسير عليها.
- **المكتب التنفيذي:** يتكون من ممثلي الدول الأعضاء ويقوم برفع ما يراه من توصيات واقتراحات إلى المجلس، وينظر في الميزانية السنوية ويرفعها للمجلس الوزاري، كما يقر نظام موظفي الأمانة العامة، وتصدر قراراته بأغلبية ثلثي أصوات الأعضاء جميعاً.
- **الأمانة العامة:** تضطلع بالجوانب التخطيطية والإدارية والتنفيذية لنشاط المنظمة، وفقاً للوائح وتوجيهات المجلس. ويتولى إدارة الأمانة العامة أمين عام. ويعين الأمين العام بقرار من المجلس الوزاري للمنظمة لفترة ثلاث سنوات قابلة للتجديد لمدة أخرى. والأمين العام هو الناطق الرسمي باسم المنظمة، وهو الممثل القانوني لها، وهو مسؤول عن مباشرة واجبات منصبه أمام المجلس. ويقوم الأمين العام بإدارة الأمانة العامة وتوجيهها، والإشراف الفعلي على كافة وجوه نشاطها، وتنفيذ ما يعهد به المجلس إليه من مهام. يمارس الأمين العام وكافة موظفي الأمانة العامة وظائفهم باستقلال تام وللصالح المشترك للدول الأعضاء. يتمتع الأمين العام والأمناء المساعدون في أقاليم الدول الأعضاء بكافة الحصانات والامتيازات الدبلوماسية.
- **الهيئة القضائية:** تم التوقيع على بروتوكول إنشاء الهيئة القضائية لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول في مدينة الكويت بتاريخ 9 مايو 1978 ودخل حيز النفاذ في 20 أبريل 1980. وللهيئة اختصاص إلزامي بالنظر في المنازعات التي تتعلق بتفسير وتطبيق اتفاقية إنشاء المنظمة، والمنازعات التي تنشأ بين عضوين أو أكثر من أعضاء المنظمة في مجال النشاط البترولي.

انبثقت عن المنظمة المشروعات المشتركة التالية: الشركة العربية البحرية لنقل البترول في عام 1972 ومقرها مدينة الكويت في دولة الكويت، والشركة العربية لبناء وإصلاح السفن (أسري) في عام 1973، ومقرها مملكة البحرين، والشركة العربية للاستثمارات البترولية (الصندوق العربي للطاقة حالياً) في عام 1974 ومقرها مدينة الخبر في المملكة العربية السعودية، والشركة العربية للخدمات البترولية في عام 1975 ومقرها مدينة طرابلس في دولة ليبيا.

كفاءة الطاقة: ركيزة أساسية لتعزيز أمن الطاقة واستدامتها في المنطقة العربية



بقلم المهندس : خالد العتيبي
الأمين العام لمنظمة أوابك

رفع كفاءة المباني ومحطات الكهرباء والتوسع في العداات الذكية. وفي الإمارات وقطر، ترتبط برامج كفاءة الطاقة بالتحول نحو الاقتصاد منخفض الكربون عبر المباني الخضراء والشبكات الذكية وتطوير المنشآت الصناعية والكهربائية وفق أعلى معايير الكفاءة. كما تعمل البحرين على تحديث البنية التحتية للطاقة وتشجيع استخدام الطاقة الشمسية في المباني الحكومية والصناعية. وتسعى العراق ومصر والجزائر إلى تحسين كفاءة إنتاج واستهلاك الطاقة من خلال تحديث محطات الكهرباء والشبكات، وتقليل الفاقد، وتبني التقنيات الحديثة، وربط برامج الكفاءة بالتوسع في الطاقة المتجددة. وفي ليبيا تتركز الجهود على تحديث البنية التحتية الكهربائية وتحسين كفاءة المنشآت النفطية، بينما تمثل مرحلة إعادة الإعمار في سورية فرصة لدمج معايير كفاءة الطاقة في مختلف قطاعات الطاقة والبناء.

وتزداد أهمية هذا التوجه في ضوء النمو المتسارع للطلب على الكهرباء عالمياً نتيجة التوسع في استخدامات الذكاء الاصطناعي ومراكز البيانات والتقنيات الرقمية الحديثة. وفي هذا السياق، تتيح كفاءة الطاقة فرصة فريدة لتقليل معدلات نمو الطلب، وتعزيز موثوقية الشبكات الكهربائية، وتهيئة بيئة أكثر قدرة على استيعاب مصادر الطاقة منخفضة الكربون، بما يدعم جهود التحول نحو أنظمة طاقة أكثر استدامة.

وإيماناً من المنظمة بأهمية هذا المسار، تواصل أوابك دورها في تسليط الضوء على أفضل الممارسات والتجارب الناجحة في مجال كفاءة الطاقة، بما يعزز الاستفادة من الفرص المتاحة ويسهم في تطوير السياسات والبرامج الوطنية ذات الصلة. كما تحرص المنظمة على متابعة التطورات العالمية في هذا المجال وتحليل انعكاساتها على الدول الأعضاء، انطلاقاً من دورها كمنصة عربية متخصصة للحوار والتعاون وتبادل المعرفة في قطاع الطاقة.

يشهد قطاع الطاقة العالمي مرحلة غير مسبوقة من التحولات المتسارعة، مدفوعة بتنامي الطلب على الطاقة، والتطورات التكنولوجية المتلاحقة، والالتزامات الدولية بخفض الانبعاثات، إلى جانب المتغيرات الجيوسياسية التي تؤثر في أسواق الطاقة وأمن الإمدادات. وفي خضم هذه التحولات، تبرز كفاءة الطاقة باعتبارها أحد أكثر الحلول واقعية وفعالية لتحقيق التوازن بين متطلبات التنمية الاقتصادية وأهداف الاستدامة البيئية، نظراً لما توفره من فرص لخفض الاستهلاك وترشيد استخدام الموارد وتعزيز كفاءة النظم الاقتصادية.

ومن هذا المنطلق، تنظر منظمة أوابك إلى كفاءة الطاقة باعتبارها عنصراً محورياً في بناء منظومة طاقة عربية أكثر مرونة واستدامة وقدرة على مواجهة التحديات المستقبلية. فتعزز كفاءة استخدام الطاقة لا يقتصر على خفض استهلاك الوقود أو الحد من الانبعاثات فحسب، بل يمتد أثره ليشمل تعزيز أمن الطاقة، وتحسين تنافسية الاقتصادات الوطنية، وتخفيف الأعباء الاستثمارية المرتبطة بتوسعة البنية التحتية للطاقة، بما يسهم في تحقيق التنمية المستدامة في الدول العربية.

وقد أظهرت تجارب الدول الأعضاء في منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول أن كفاءة الطاقة أصبحت من الأولويات الرئيسية في السياسات والاستراتيجيات الوطنية للطاقة. إذ تتبنى العديد من الدول برامج ومبادرات تستهدف قطاعات الكهرباء والصناعة والمباني والنقل، إلى جانب تطوير الشبكات الذكية وتطبيق الحلول الرقمية والتقنيات الحديثة. كما تعكس هذه الجهود إدراكاً متزايداً لأهمية كفاءة الطاقة بوصفها مورداً استراتيجياً يوازي في أهميته موارد الطاقة التقليدية ومصادر الطاقة الجديدة.

وتبرز المملكة العربية السعودية من خلال برامج وطنية شاملة تستهدف قطاعات الصناعة والمباني والنقل، محققة وفورات كبيرة في استهلاك الطاقة. كما تركز الكويت على

الأمين العام لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك) يتقدم بخالص التعازي للمملكة العربية السعودية في شهداء حادث سقوط مروحية أرامكو السعودية

يعرب الأمين العام لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك)، المهندس خالد العتيبي، بالأصالة عن نفسه وبالنيابة عن أسرة المنظمة، عن خالص التعازي وصادق المواساة إلى المملكة العربية السعودية الشقيقة، إثر حادث سقوط المروحية التابعة لشركة أرامكو السعودية في رأس تنورة، والذي أسفر عن استشهاد جميع من كانوا على متنها. وأعرب الأمين العام عن بالغ الحزن والأسى لهذا المصاب الأليم، متقدماً بأحر التعازي إلى المملكة العربية السعودية، قيادةً وحكومةً وشعباً، وإلى وزارة الطاقة وشركة أرامكو السعودية، وإلى أسر الشهداء وذويهم، سائلاً المولى عز وجل أن يتغمدهم بواسع رحمته، ويسكنهم فسيح جناته، وأن يلهم ذويهم الصبر والسلوان.

إننا لله وإنا إليه راجعون

أرامكو السعودية
Saudi Aramco



اجتماع مناقشة المسودات الأولية لفصول التقرير الاقتصادي العربي الموحد لعام 2026



للاستكشاف والاحتياجات والإنتاج عربياً وعالمياً، والتطورات في الطلب على مصادر الطاقة المختلفة، والمخزونات النفطية (التجارية والإستراتيجية)، وأسعار النفط الخام والمنتجات النفطية وأسعار الشحن وأسعار الغاز الطبيعي، وصادرات النفط والغاز الطبيعي، والانعكاسات على اقتصادات الدول العربية، وكذلك التطور في تحولات الطاقة بما في ذلك، الطاقات المتجددة، والطاقة النووية، والطاقة الهجينة، ومؤشر تحولات الطاقة والاستثمارات المتعلقة بها.

وقد أكد المجتمعون على أهمية مواصلة الجهود الرامية إلى تطوير التقرير الاقتصادي العربي الموحد، والسعي إلى التّأصيل البحثي للموضوعات محل التناول من خلال تقديم توصيات بناءة لصناع السياسات بالاستفادة من التجارب الإقليمية والدولية، حيث يُعد هذا التقرير أحد أبرز أوجه العمل العربي المشترك، الذي يقدم عوناً للمسؤولين والباحثين المهتمين بالشؤون الاقتصادية والاجتماعية وتطورها في المنطقة العربية.

شاركت الأمانة العامة لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبتروول (أوابك) في اجتماع مناقشة المسودات الأولية لفصول التقرير الاقتصادي العربي الموحد لعام 2026 والذي عُقد بمدينة أبوظبي في دولة الإمارات العربية المتحدة خلال الفترة من 22 – 24 يونيو 2026. وشارك في الاجتماع ممثلون عن كل من الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وصندوق النقد العربي، والصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي، ومثل المنظمة في هذا الاجتماع السيد عبد الفتاح دندي مدير الإدارة الاقتصادية والمشرق على إدارة الاعلام والمكتبة، والسيد ماجد عامر خبير اقتصادي في الإدارة الاقتصادية.

تم خلال الاجتماع مناقشة مسودات الفصول المعدة من قبل المؤسسات المشاركة، وإبداء بعض الملاحظات حولها، والاتفاق على أخذها في الاعتبار عند إعداد النسخة النهائية للتقرير. والجدير بالذكر، أن الفصل الخامس الذي تقوم بإعداده الأمانة العامة لمنظمة أوابك والمتعلق بالتطورات في مجال الطاقة، يغطي الوضع العام

الطاقة التي لانحتاج إلى إنتاجها: نحو اقتصاد أكثر إنتاجية وتنافسية واستدامة



إعداد: ماجد إبراهيم عامر

خبير اقتصادي

الإدارة الاقتصادية - أوابك

لم تعد قضية الطاقة في العالم مرتبطة بكيفية إنتاج المزيد منها فقط، وإنما أصبحت مرتبطة بصورة متزايدة بكيفية استخدام الطاقة المتاحة بأعلى قدر ممكن من الكفاءة. فبينما تسعى الدول إلى زيادة إنتاج النفط والغاز والتوسع في مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبناء شبكات ومحطات كهرباء جديدة، تظل هناك فرصة أقل كلفة وأكثر سرعة في كثير من الأحيان، تتمثل في استهلاك طاقة أقل لتحقيق الناتج نفسه، أو تحقيق إنتاج أكبر باستخدام الكمية ذاتها من الطاقة. ومن هذا المنظور، لم تعد كفاءة الطاقة مجرد أداة لتحسين الأداء، وإنما أصبحت وسيلة لتحقيق مجموعة من الفوائد الاقتصادية والبيئية والاجتماعية في الوقت نفسه، تشمل خفض تكاليف التشغيل والصيانة، وتحسين إنتاجية المصانع، وتقليل استهلاك الوقود، إلى جانب الحد من اعتماد الدول المستوردة على واردات الطاقة، وزيادة الكميات المتاحة للتصدير بالنسبة للدول المنتجة، وخفض الانبعاثات الكربونية، وتقليل الضغط على شبكات الكهرباء.

وتزداد أهمية هذا الدور مع التطور المتسارع للتقنيات الرقمية، حيث انتقلت كفاءة الطاقة من مفهوم يعتمد بصورة أساسية على

كفاءة الطاقة في صناعة النفط والغاز، حيث تساهم في الاستفادة من الموارد الطبيعية وتقليل الانبعاثات وتحسين العائد الاقتصادي. ويتزامن ذلك مع توجه شركات النفط والغاز إلى كهربة العديد من العمليات التشغيلية بالاعتماد على مصادر الكهرباء منخفضة الانبعاثات، واستخدام الطاقة الشمسية وطاقة الرياح لتشغيل بعض الحقول ومحطات الضخ، إلى جانب دمج تقنيات احتجاز الكربون واستخدامه وتخزينه «CCUS» والهيدروجين منخفض الكربون ضمن عملياتها، بما يعزز التكامل بين كفاءة الطاقة وخفض الانبعاثات.

وفي قطاع الكهرباء تحديداً، قد تكون كفاءة الطاقة أحد أهم الحلول للتعامل مع التحدي المتزايد المتمثل في نمو الطلب على الكهرباء. فالتوسع في السيارات الكهربائية ومراكز البيانات وتطبيقات الذكاء الاصطناعي يفرض ضغطاً متزايداً على شبكات ومحطات الكهرباء، وهو ما يجعل استمرار تحسين كفاءة الطاقة ضرورة استراتيجية وليس مجرد خيار تنموي. ومن جانب آخر، أظهرت الأزمات الجيوسياسية العالمية خلال الأعوام الأخيرة، أن القيمة الحقيقية لكفاءة الطاقة تتجاوز حدود الحسابات الاقتصادية التقليدية، حيث يؤدي انخفاض استهلاك الوقود إلى تخفيف الأعباء المالية وتحسين الميزان التجاري للدول المستوردة للطاقة، في حين تتيح للدول المنتجة توجيه كميات أكبر من النفط والغاز إلى التصدير وتحقيق عوائد اقتصادية أعلى.

ورغم ذلك، لا تزال برامج كفاءة الطاقة تواجه عدداً من التحديات، من أبرزها ارتفاع التكلفة الاستثمارية الأولية لبعض التقنيات، وضعف التمويل في الدول النامية، ونقص الكوادر الفنية المتخصصة، وغياب البيانات الدقيقة عن استهلاك الطاقة في بعض القطاعات، والحاجة إلى تحديث التشريعات والمعايير الفنية بصورة مستمرة، فضلاً عن تردد بعض الشركات في تنفيذ هذه البرامج بسبب طول فترة استرداد الاستثمارات. كما إن التحدي الأكبر خلال المرحلة المقبلة لن يكون إثبات جدوى كفاءة الطاقة، فقد أصبحت فوائدها الاقتصادية والبيئية واضحة، وإنما سيكون تحويلها من أولوية معلنة إلى ممارسة أساسية في صناعة القرار والاستثمار. فمبدأ «كفاءة الطاقة أولاً» يجب ألا يقتصر على المؤتمرات والاستراتيجيات، وإنما ينبغي أن يصبح جزءاً من عملية تقييم أي مشروع جديد في قطاعات الطاقة والصناعة والنقل والمباني.

أخيراً، في عالم يتزايد فيه الطلب على الطاقة بالتوازي مع الضغوط الاقتصادية والجيوسياسية، فإن النظر إلى كفاءة الطاقة باعتبارها مجرد وسيلة لتقليل استهلاك الوقود أو خفض فواتير الكهرباء يقلل من قيمتها الحقيقية، فنجاح تحولات الطاقة العالمية لن يعتمد فقط على زيادة الاعتماد على مصادر الطاقة منخفضة الكربون، وإنما سيعتمد بدرجة كبيرة على قدرة الدول والقطاعات المختلفة على استخدام الطاقة المتاحة بأعلى مستويات الكفاءة. وعليه، فإن كفاءة الطاقة لم تعد خياراً لتحسين الأداء أو خفض التكاليف فحسب، بل أصبحت حجر الأساس لبناء منظومة طاقة أكثر أماناً ومرونة واستدامة خلال العقود المقبلة.

* المقال المنشور يعبر عن رأي كاتبه وليس بالضرورة عن موقف المنظمة



استبدال المعدات القديمة بأخرى أكثر كفاءة، إلى منظومة أكثر تعقيداً تعتمد على إنترنت الأشياء والذكاء الاصطناعي والبيانات الرقمية، من خلال مراقبة أداء المعدات بشكل لحظي، واكتشاف الأعطال قبل وقوعها، وتحسين استهلاك الطاقة بصورة آلية. ويكتسب ذلك أهمية خاصة في قطاع النفط والغاز، حيث تبدأ تطبيقات كفاءة الطاقة منذ مرحلة الاستكشاف والإنتاج، من خلال الاعتماد على تقنيات الحفر الذكية، وأنظمة التحكم الرقمية، والمحركات الكهربائية عالية الكفاءة، والضواغط والمضخات منخفضة الاستهلاك للطاقة، مع استخدام الذكاء الاصطناعي وأنظمة المراقبة اللحظية وتحليل البيانات الضخمة في تقليل استهلاك الوقود واكتشاف الفاقد وتحسين أداء المعدات.

وفي منشآت معالجة الغاز ومصافي التكرير، تمثل استعادة الحرارة المهدرة أحد أهم تطبيقات كفاءة الطاقة، حيث يُعاد استخدام الحرارة الناتجة عن العمليات الصناعية في تشغيل وحدات أخرى داخل المنشأة، مما يقلل استهلاك الوقود ويخفض الانبعاثات. وتعد عمليات الحد من حرق الغاز المصاحب واستغلاله في توليد الكهرباء أو إعادة حقنه في المكامن النفطية من أبرز تطبيقات

قطر:

دولة قطر توقع رسالة مفتوحة مشتركة حول نظام الحد من انبعاثات الميثان في الاتحاد الأوروبي

وجاءت الرسالة المفتوحة مدفوعة بغياب بعض العناصر الفنية الأساسية في النظام، أو عدم تحديدها، أو غموضها، على الرغم من أن أحكامها ستدخل حيز التنفيذ في يناير 2027، وهو ما سيؤثر على الموردّين إلى الاتحاد الأوروبي. كما أنه يُنظر إلى غياب الوضوح القانوني وتفاصيل التنفيذ الرئيسية في إطار هذا النظام على أنه يقيد بشكل كبير قدرة مصدري الطاقة، بما في ذلك قطر للطاقة، على التخطيط المستقبلي وإبرام العقود والالتزام بتوريد النفط إلى أسواق الاتحاد الأوروبي. كما تناولت الرسالة المخاطر المالية والقانونية المرتبطة بعقود طويلة الأمد بعشرات مليارات اليورو، واقترحت سلسلة من الإجراءات التي يرى منتجو الطاقة ضرورة اتخاذها قبل إنفاذ التعديلات، وهي:

- اعتماد آلية لإيقاف سريان التعديلات، وإتاحة الوقت اللازم لتطوير المنهجيات ومسارات الامتثال التي تناسب الجميع.
- عدم تطبيق الأحكام على العقود الجديدة الموقعة خلال فترة إعداد وتطوير التعديلات التشريعية الإضافية.
- إلغاء عقوبات عدم الامتثال خلال هذه الفترة الانتقالية.
- واختتم الموقعون على الرسالة بالقول: «نحن نشجع المفوضية والدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي على العمل مع جميع الأطراف المعنية في الصناعة بشأن التوضيحات والتغييرات اللازمة التي من شأنها أن تتيح التنفيذ الفعّال للقانون مع تقليل نسبة المخاطر التي لا يمكن تجنبها.» وتعبّر دولة قطر استعدادها للانخراط مع المفوضية الأوروبية والدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، كشريك بناء فيما يتعلق بنظام الحد من انبعاثات الميثان في الاتحاد الأوروبي.

وقعت دولة قطر بياناً مشتركاً تحت فيه الاتحاد الأوروبي على اتخاذ إجراءات سريعة وضرورية لتوضيح واعتماد تعديلات محددة على نظام الحد من انبعاثات الميثان في الاتحاد الأوروبي (EUMR)، والتي سبق أن طلبتها عدة دول أعضاء في الاتحاد الأوروبي وممثلين عن قطاع الصناعة، وأعضاء في البرلمان الأوروبي.

وقد وقع البيان كل من سعادة المهندس سعد بن شريده الكعبي، وزير الدولة لشؤون الطاقة القطري، وسعادة السيد كريس رايت، وزير الطاقة الأمريكي، وسعادة السيد إكبو، وزير الدولة النيجيري للموارد البترولية (الغاز)، وسعادة السيد محمد عرقاب، وزير الطاقة والمناجم الجزائري، وذلك على شكل رسالة مفتوحة موجهة إلى رئيس الاتحاد الأوروبي ورئيس المجلس الأوروبي وقادة الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

الدول الأربع المنتجة للطاقة، وهي مورّد رئيسية للغاز الطبيعي المسال إلى الاتحاد الأوروبي، أكدت في رسالتها المفتوحة التزامها المشترك بتعزيز الشراكات الاقتصادية والاستراتيجية مع الاتحاد الأوروبي وضمان أمن الطاقة فيه. كما أعربت عن دعمها الكامل لأهداف الاتحاد الأوروبي الرامية إلى زيادة القدرة التنافسية الاقتصادية والازدهار والاستدامة وتعزيز أمن الطاقة للتكتل من خلال توفير إمدادات طاقة موثوقة للدول الأعضاء ومواطنيها.

وقال الموقعون في الرسالة: «انطلاقاً من هذه الأهداف المشتركة، نكتب لحث الاتحاد الأوروبي على اتخاذ إجراءات سريعة وضرورية لتوضيح واعتماد تعديلات محددة على نظام الحد من انبعاثات الميثان في الاتحاد الأوروبي.»



البحرين:

وزير النفط والبيئة البحريني يترأس وفد مملكة البحرين المشارك في (قمة الدول الجزرية حول المحيطات) في طوكيو



ترأس سعادة الدكتور محمد بن مبارك بن دينه وزير النفط والبيئة والمبعوث الخاص لشؤون المناخ بمملكة البحرين، وفد مملكة البحرين المشارك في أعمال (قمة الدول الجزرية حول المحيطات) (Island States Ocean Summit) المنعقدة في العاصمة اليابانية طوكيو، والتي تُنظم بشكل مشترك بين (مؤسسة نيبون) واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات التابعة لليونسكو (IOC/UNESCO)، تحت شعار (العمل المستدام للمحيطات من أجل جزر قادرة على الصمود)، بحضور جلالة الإمبراطور ناروهيتو إمبراطور اليابان، وصاحب السمو الملكي الأمير هاكمون ماغنوس ولي عهد مملكة النرويج، ومعالى ساناي تاكاشي رئيسة وزراء اليابان، ومشاركة ممثلين عن 35 دولة.

وأكد سعادة الدكتور محمد بن مبارك بن دينه حرص مملكة البحرين على تعزيز دورها كدولة جزرية رائدة في دعم العمل المناخي القائم على العلم والابتكار والتخطيط الإستراتيجي المستدام، ومد جسور التعاون الدولي لوضع سياسات مرنة تضمن حماية المحيطات والمناطق الساحلية، وتحقيق أهداف التنمية المستدامة، لا سيما الهدف الرابع عشر المتعلق بالحياة تحت الماء، والالتزام بالإدارة المستدامة للبحار. وأشار سعادة وزير النفط والبيئة إلى أن أعمال القمة تدعم تبادل المعرفة حول حماية التنوع البيولوجي البحري، ومناقشة آليات رصد المخاطر البيئية مثل ارتفاع منسوب مياه البحر وتأثيراتها على الجزر، بالإضافة إلى بناء الشراكات مع الشبكات الدولية لتعزيز القدرات الوطنية في البحث العلمي والبيئي.

وضم وفد مملكة البحرين المشارك في القمة كلاً من السيد أحمد محمد الدوسري سفير مملكة البحرين لدى اليابان، والأستاذة أمنة حمد الرميحي الرئيس التنفيذي للمجلس الأعلى للبيئة.

العراق:

مباحثات عراقية-تركية حول مستقبل اتفاقية خط الأنابيب العراقي-التركي والتعاون الطاقوي المشترك



أجرى وفد رفيع المستوى من جمهورية العراق، برئاسة مشتركة من وزارتي الخارجية والنفط، زيارة رسمية إلى العاصمة التركية أنقرة مؤخراً، لبحث مستقبل اتفاقية خط الأنابيب العراقي-التركي، واستكشاف آفاق التعاون المشترك في مجال تصدير النفط والطاقة.

وشهدت الزيارة الرسمية سلسلة من الاجتماعات والمباحثات الفنية المتخصصة على مستوى الخبراء والمختصين، حيث ضم الوفد العراقي عدداً من المدراء العاملين في وزارة النفط، إلى جانب ممثلين عن وزارة الثروات الطبيعية في إقليم كردستان العراق. في المقابل، شارك في الاجتماعات مسؤولون وخبراء من وزارة الطاقة والموارد الطبيعية التركية.

عقد الوفد العراقي، الذي ضم وكيل وزارة النفط لشؤون الاستخراج السيد نصير عزيز ووكيل وزارة الخارجية السفير محمد حسين بحر العلوم، والسفير ماجد اللجماوي، اجتماعاً مع وزير الطاقة والموارد الطبيعية التركي السيد ألب أرسلان بيرقدار، جرى خلاله بحث سبل تعزيز التعاون الثنائي في قطاع الطاقة، ومناقشة الآليات الكفيلة بضمان استمرارية تصدير النفط بما يحقق المصالح المشتركة للبلدين. كما تم التأكيد على ضرورة مواصلة التنسيق والتشاور على المستويين الفني والقانوني، والتوجه نحو توقيع بروتوكول تنفيذي خلال المرحلة المقبلة يضمن استمرار صادرات النفط العراقية، بما في ذلك نفط إقليم كردستان العراق.

من المؤمل أن يشكل هذا البروتوكول خطوة انتقالية تمهّد لإبرام اتفاقية جديدة بين الطرفين تصب في مصلحة الدولتين الجارتين خلال مدة لا تتجاوز عاماً واحداً من تاريخ انتهاء الاتفاقية الحالية.



ليبيا:

مليته تنتهي من ربط وتشغيل ضواغط غاز جديدة على منصة صبراتة

ومن المتوقع أن تسهم هذه الضواغط في رفع الإنتاج بمعدل حوالي 28 مليار قدم مكعب من الغاز الطبيعي سنوياً، إضافة إلى زيادة إنتاج المكثفات بحوالي 360 ألف برميل سنوياً، بما يعزز القدرة الإنتاجية للحقل. ويضمن استدامة الاستفادة من موارده على المدى الطويل. وشملت الأعمال تنفيذ كافة الترتيبات والإجراءات التشغيلية والفنية اللازمة لضمان سلامة واستقرار المنظومة خلال جميع مراحل التنفيذ، مما سيسهم في زيادة كميات الغاز المنتجة وتحسين كفاءة التشغيل. كما تم توجيه الزيادات المتحققة في الإنتاج إلى الخط الساحلي (مليته - مصراتة)، بما يدعم إمدادات الغاز لمحطات توليد الكهرباء، ويساعد في المحافظة على الضغوط التشغيلية والكميات المطلوبة، ويضمن استقرار واستدامة إمدادات الغاز إلى مختلف المستهلكين.

أنهت الفرق الفنية المختصة بشركة مليته للنفط والغاز بدولة ليبيا تنفيذ أعمال ربط وتشغيل ضواغط الغاز الجديدة على منصة غاز صبراتة، ضمن خطة عمل متكاملة أعدت ونفذت وفق أعلى المعايير الفنية والتشغيلية، بالتنسيق مع الإدارات ذات العلاقة بالمؤسسة الوطنية للنفط، ومتابعة مباشرة ودعم من رئيس مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للنفط. وخلال هذه العملية الدقيقة، نجحت الفرق الفنية في إيقاف وإعادة تشغيل آبار الغاز وربطها بالضواغط الجديدة خلال فترة قياسية لم تتجاوز 30 ساعة، الأمر الذي يُعد إنجازاً يعكس الكفاءة العالية والخبرة الفنية المتقدمة للكوادر الوطنية، وقدرتهم على المحافظة الكاملة على استمرارية الإمدادات وعدم تأثر كميات الغاز الطبيعي المخصصة لمحطات توليد الكهرباء طوال فترة التنفيذ. وبأبشيء مشروع تركيب الضواغط الجديدة في إطار المحافظة على ضغط المكامن، بما يسهم في إطالة عمره الإنتاجي، وتحسين كفاءة استخلاص الغاز، وزيادة معدلات الإنتاج.

عملية فنية متميزة لتزويد محطة الرويس بالغاز تساهم في استقرار شبكة الكهرباء



أولى، مما يمنح مرونة تشغيلية عالية لشبكة الكهرباء، ويخفض تكاليف استهلاك الوقود السائل بشكل ملحوظ. وفي هذا الصدد، يجدد رئيس مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للنفط تأكيد التزام المؤسسة بتوفير كميات الغاز اللازمة لتشغيل محطة الرويس بكامل طاقتها الإنتاجية التي تتجاوز 750 ميجاوات، رغم الصعوبات وقلة الإمكانيات، كما يشيد بالمرونة العالية والكفاءة الفنية الفائقة للكوادر الوطنية في التعامل مع المختنقات التشغيلية المعقدة، مؤكداً مواصلة القطاع لخطته الاستراتيجية في تكثيف الجهود وتوفير الدعم والإمكانيات المطلوبة لتطوير حقول الغاز المكتشفة وغير المطورة، لسد احتياجات السوق المحلي وتصدير الفائض إلى الأسواق العالمية.

نجحت الفرق الفنية بشركة مليته بدولة ليبيا، في تنفيذ عملية مبتكرة لضخ الغاز الطبيعي تعرف "بالتغذية العكسية" من مجمع مليته الصناعي إلى محطة "الرويس" لتوليد الكهرباء. وبلغ معدل الضخ الأولي حوالي (25 مليون قدم مكعب يومياً)، ليصل إجمالي الكمية المنقولة المقدر بحوالي 440,000 متر مكعب قياسي في اليوم، مع إمكانية رفع السعة تدريجياً إلى 100 مليون قدم مكعب في اليوم. ومكّن هذا الإنجاز الاستثنائي الذي جاء نتاجاً لتوجيهات السيد رئيس مجلس إدارة المؤسسة ومتابعة مباشرة منه، قبيل دخول الذروة الصيفية، الشركة العامة للكهرباء من إطفاء التوربينات التي تعمل بوقود الديزل فوراً، وتشغيلها بالغاز الطبيعي بقدرة إنتاجية تصل إلى 100 ميجاوات كمرحلة

إعادة إدخال بئر بحقل متخدوش إلى الإنتاج بمعدل 1630 برميل يومياً

نحو 1630 برميل نفط يومياً، بما يعكس كفاءة الأعمال الفنية المنفذة واستقرار أداء البئر وتحقيق المستهدفات التشغيلية. ويأتي هذا الإنجاز تنفيذاً لخطة المؤسسة الوطنية للنفط الرامية إلى المحافظة على استقرار معدلات إنتاج النفط وزيادتها، من خلال تنفيذ برامج تطوير وإعادة تأهيل الآبار ورفع كفاءة العمليات التشغيلية، بما يساهم في دعم استدامة الإنتاج وتعزيز القدرة الإنتاجية لقطاع النفط.

نجحت شركة سرت لإنتاج وتصنيع النفط والغاز في دولة ليبيا بإعادة إدخال البئر (J-03) بحقل متخدوش إلى الإنتاج، وذلك بعد استكمال أعمال إنزال وتشغيل منظومة الرفع الصناعي بالمضخات الكهربائية الغاطسة (ESP)، في إطار جهود الشركة للمحافظة على معدلات الإنتاج وتعزيز الطاقة الإنتاجية لحقولها النفطية. وأظهرت نتائج الاختبارات التشغيلية الأولية، التي أجريت عقب استكمال أعمال التشغيل، تحقيق البئر معدل إنتاج بلغ

OAPEC
ORGANIZATION OF ARAB
PETROLEUM EXPORTING
COUNTRIES



أوابك
منظمة الأقطار
العربية المصدرة
للبتترول



www.oapecorg.org



مصر:

إدراج أسهم "إنبي" و"إيلاب" و"PMS" يمثل بداية تنفيذ برنامج طرح شركات قطاع البترول ضمن برنامج الطروحات الحكومية

أكد معالي المهندس كريم بدوي، وزير البترول والثروة المعدنية بجمهورية مصر العربية، أن إدراج أسهم ثلاث شركات جديدة من قطاع البترول بالبورصة المصرية يمثل الانطلاقة الفعلية للمرحلة الأولى من برنامج طرح شركات القطاع، وذلك في إطار برنامج الطروحات الحكومية الذي يستهدف تعظيم الاستفادة من أصول الدولة، وتوسيع قاعدة الملكية، وزيادة مساهمة القطاع الخاص في الاقتصاد المصري.

البترول بالبورصة المصرية، وهي الشركة الهندسية للصناعات البترولية والكيمياوية «إنبي» برأس مال مصدر 357 مليون دولار، والشركة المصرية لإنتاج الألكيل بنزين الخطي «إيلاب» برأس مال مصدر 210 ملايين دولار، وشركة خدمات البترول البحرية PMS برأس مال مصدر 120 مليون دولار، وذلك بحضور الدكتور حسين عيسى نائب رئيس مجلس الوزراء للشؤون الاقتصادية، والدكتور هاشم السيد مساعد رئيس مجلس الوزراء رئيس الشركات المملوكة للدولة، والدكتور إسلام عزام رئيس الهيئة العامة للرقابة المالية، والسيد عمر رضوان رئيس

جاء ذلك خلال كلمته مؤخرًا في افتتاح جلسة البورصة والتي تتضمن القيد المبدئي لأسهم ثلاث شركات من قطاع





المهندس كريم بدوي: الطرح يعكس قوة شركات القطاع ومتانة مراكزها المالية ويؤسس لمرحلة جديدة من الحوكمة وجذب الاستثمارات

مؤكداً أن القيد بالبورصة يمثل بداية مرحلة جديدة في مسيرة تطوير شركات قطاع البترول، تركز على تطبيق أفضل معايير الحوكمة والشفافية والإفصاح، بما يسهم في رفع كفاءة الأداء، وتعزيز ثقة المستثمرين، وزيادة القدرة على المنافسة إقليمياً ودولياً.

كما أكد الوزير أن الانضمام إلى سوق المال يوفر للشركات أدوات تمويل أكثر تنوعاً ومرونة، تدعم تنفيذ خططها التوسعية ومشروعاتها المستقبلية، كما يرسخ آليات التقييم المستمر للأداء، ويرفع كفاءة الإدارة، ويفتح آفاقاً أوسع لعقد الشراكات الاستراتيجية وجذب استثمارات جديدة.

يشار إلى أن القيد المبدئي يعد خطوة استراتيجية تسبق طرح نسب من أسهم الشركات للتداول بالبورصة المصرية، وذلك عقب الانتهاء من أعمال التقييم المالي التي يجريها مستشار مالي مستقل معتمد لتحديد القيمة العادلة لكل شركة، بما يعكس حقيقة مراكزها المالية ونتائج أعمالها، ويضمن تحقيق أعلى قيمة ممكنة للدولة والمستثمرين على حد سواء.

البورصة المصرية، و الرئيس التنفيذي لهيئة البترول ورئيس الشركة القابضة للبتر وكيمويات ووكيل الوزارة للشؤون المالية والاقتصادية ورؤساء الشركات الثلاث.

وأكد الوزير أن اختيار شركات إنبي و PMS وإيلاب جاء بعد دراسة دقيقة، باعتبارها نماذج ناجحة تمتلك سجلاً متميزاً من الأداء التشغيلي والمالي، وتعكس ما وصل إليه قطاع البترول من كفاءة وقدرة تنافسية، مشيراً إلى أن هذه الشركات تتمتع بمراكز مالية قوية وفرص نمو واعدة، بما يجعلها مؤهلة لجذب المستثمرين وتحقيق قيمة مضافة مستدامة.

وأوضح أن إنبي تعد إحدى أكبر بيوت الخبرة الهندسية والطاقة في المنطقة، وتمتلك سجلاً حافلاً في تنفيذ المشروعات داخل مصر وخارجها، فيما تمثل PMS الذراع الرئيسية لتنفيذ مشروعات البنية التحتية البحرية وخدمات حقول البترول والغاز، بينما تعد إيلاب إحدى الشركات الرائدة في صناعة البتر وكيمويات المصرية، لما تحققه من قيمة مضافة وعوائد اقتصادية مرتفعة.

وأضاف الوزير أن الوزارة تمضي بالتوازي في استكمال الإجراءات اللازمة لإدراج وطرح مجموعة أخرى من شركات قطاع البترول خلال المرحلة المقبلة، بما يعزز كفاءة استغلال الأصول، ويوسع قاعدة المستثمرين، ويرفع القدرة التنافسية للشركات، ويدعم جذب الاستثمارات المحلية والأجنبية، في إطار رؤية الدولة لتعزيز دور القطاع الخاص وتحقيق نمو اقتصادي مستدام.

“مصفاة الدقم”

تحقق 275 مليون دولار أرباحاً خلال عام 2025



الكويت:

المصفاة في تطبيق عمليات إدارة التغيير على عدد من الوحدات الرئيسية إلى جانب نجاح العمليات التشغيلية في اجتياز اختبار موثوقية المقرضين من المحاولة الأولى مع وصول معدلات التشغيل إلى 110 في المئة. ولفت في هذا الصدد إلى الإفراج عن ضمانات المساهمين المقدرة بحوالي أربعة مليارات دولار بعد استيفاء جميع متطلبات جهات التمويل والالتزام بتاريخ الإكمال الفعلي للمشروع في خطوة تعكس نضج العمليات التشغيلية ومستوى الجاهزية التشغيلية للمصفاة. واستعرض التقرير مرحلة نجاح المصفاة في تعزيز مرونة معالجة النفط الخام عبر إدخال 12 نوعاً جديداً من النفط الخام الأمر الذي دعم قدرتها على التكيف مع المتغيرات العالمية وتحسين استراتيجيات التوريد وتحقيق قيمة تشغيلية أكبر. وأظهر مواصلة المصفاة تحقيق أداء مستقر وفعال مدعوماً بالانضباط التشغيلي وتحسين الاعتمادية التشغيلية وظروف السوق الإيجابية بما يعزز مكانة مصفاة الدقم كمورد موثوق به للطاقة للأسواق العالمية. وتطرق إلى وصول المصفاة إلى تصدير الشحنة رقم 633 منذ بدء عمليات التصدير في مايو 2023 مع تجاوز إجمالي الصادرات أكثر من 19 مليون طن من المنتجات المكررة إلى أسواق متعددة حول العالم. وأكد نجاح المصفاة في تعزيز قدراتها اللوجستية والتشغيلية من خلال التعامل مع مختلف أحجام السفن وتنفيذ عمليات تحميل فعالة لفحم البترول البترولي إضافة إلى توسيع قدرات المناولة عبر عمليات التفريغ الليلي في محطة (رأس مركز). وكانت شركة مصفاة الدقم والصناعات البتروكيماوية (أوكيو 8) قد حصلت على الجائزة الفضية ضمن فئة الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية (ESG) في جوائز الاستدامة خلال فعاليات (أسبوع عمان للاستدامة 2026) المقامة في مسقط خلال الشهر الماضي. وتعد (مصفاة الدقم) التي افتتحت رسمياً عام في فبراير من عام 2024 مشروعاً مشتركاً بين مجموعة الطاقة العمانية العالمية المتكاملة (أوكيو) وشركة البترول الكويتية العالمية (كيو 8) بنسبة 50 في المئة لكل منهما وتعتبر أول مصفاة تجارية متكاملة في الشرق الأوسط لا تعتمد على النفط الخام المحلي بل على مصادر متنوعة من الأسواق العالمية وتصدر منتجاتها إلى آسيا وأفريقيا وأوروبا. وتقع المصفاة في المنطقة الاقتصادية الخاصة بالدقم في محافظة الوسطى بسلطنة عمان ووصلت طاقتها التكريرية إلى 255 ألف برميل يومياً بنسبة تشغيل 110 في المئة وتتميز بأنظمة معالجة متطورة ما يجعلها من بين أحدث تقنياً في المنطقة.

حققت شركة مصفاة الدقم والصناعات البتروكيماوية - المشروع الكويتي العماني المشترك - أرباحاً بقيمة 106 ملايين ريال عماني (نحو 275 مليون دولار أمريكي) في عام 2025 قبل احتساب الفوائد والضرائب والإهلاك والاستهلاك. وأظهر تقرير (الاستدامة لمصفاة الدقم 2025) الصادر حديثاً تحسناً واضحاً في الأداء المالي والتشغيلي للمصفاة بما يعزز قدرتها على تحقيق قيمة مستدامة على الأمد الطويل وذلك بعد نجاح تنفيذ استراتيجية التحول بنهاية عام 2024 لأحد أهم المشاريع الصناعية الإستراتيجية في المنطقة. وأورد التقرير تصريحاً للرئيس التنفيذي ل(مصفاة الدقم - أوكيو 8) الكويتي المهندس عبد الله العجمي أكد فيه تعزيز المصفاة دورها في دعم القيمة المحلية المضافة وتمكين المؤسسات الصغيرة والمتوسطة باعتبارها شريكاً أساسياً في مسيرة التنمية الاقتصادية المستدامة. وقال إن إجمالي الإنفاق على المشتريات خلال عام 2025 بلغ أكثر من 270 مليون دولار فيما تجاوز الإنفاق على الشركات الصغيرة والمتوسطة نحو 31 مليون دولار بما يمثل 12 في المئة من إجمالي الإنفاق وبما يعكس «التزام المصفاة المستمر بإيجاد فرص نوعية للمؤسسات المحلية وتعزيز تنافسيتها ضمن سلسلة التوريد». وأضاف أن تقرير (الاستدامة) يبرز مواصلة (مصفاة الدقم) تعزيز نهجها في الاستدامة من خلال التركيز على التشغيل المسؤول ورفع كفاءة استخدام الموارد ودعم المبادرات البيئية والمجتمعية التي تساهم في تحقيق أثر مستدام على الأمد الطويل. كما يستعرض عدداً من الجهود المرتبطة بحماية التنوع الحيواني وتعزيز ممارسات الصحة والسلامة والبيئة والاستثمار في تطوير الكفاءات الوطنية ودعم الابتكار والتحول الرقمي بما يساهم في تحسين الكفاءة التشغيلية وتعزيز موثوقية الأعمال. وأكد العجمي أن الاستدامة تمثل «جزءاً أساسياً» من طريقة عمل المصفاة ورؤيتها المستقبلية عبر تحقيق التوازن بين النمو التشغيلي والمسؤولية البيئية والاجتماعية ومواصلة بناء أعمال أكثر كفاءة ومرونة واستعداداً لمتطلبات المستقبل بما يدعم مكانة سلطنة عمان في قطاع الطاقة العالمي ويعزز القيمة طويلة المدى للأطراف ذات العلاقة كافة. وركز تقرير (الاستدامة) على الأداء التشغيلي الذي حققته (مصفاة الدقم) إذ يؤكد مواصلة الشركة تعزيز كفاءتها التشغيلية والانتقال من مرحلة الاستقرار التشغيلي إلى مرحلة التحسين وتعظيم القيمة من خلال التركيز على رفع المرونة التشغيلية وتعزيز موثوقية الأصول وتحقيق مستويات أعلى من الكفاءة والإنتاجية. وأشار إلى نجاح



سوناطراك والشركة الألمانية “ في. أن. جي- آي. جي” توقعان مذكرة تفاهم

سوناطراك



sonatrach

قامت سوناطراك وشركة “ في. أن. جي- آي. جي” الألمانية مؤخرا، بالتوقيع على مذكرة تفاهم تهدف إلى استكشاف آفاق التعاون في المجالات ذات الاهتمام المشترك، لاسيما منها الهيدروجين الأخضر والحد من انبعاثات غاز الميثان.

وقد جرت مراسم التوقيع بمقر المديرية العامة لسوناطراك، بحضور السيد نور الدين داودي، الرئيس المدير العام لمجمع سوناطراك، والسيد أولف هايتمولر، رئيس مجلس إدارة شركة “ في. أن. جي- آي. جي”، والسيد هانس- يواخيم بولك، عضو مجلس إدارة الشركة ذاتها.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه المذكرة تندرج في إطار مواصلة المباحثات التي باشرها الطرفان في سياق بروتوكول التفاهم المبرم بينهما بتاريخ 20 ديسمبر 2022. ويعتزم الطرفان، بموجب مذكرة التفاهم هذه، استكشاف أوجه جديدة للتكامل والتعاون من خلال تجسيد عمليات ملموسة، لاسيما في مجال تطوير مشاريع الهيدروجين الأخضر والأمونياك، فضلاً عن تعزيز التعاون في مجال الحد من انبعاثات غاز الميثان.

إنّ مذكرة التفاهم هذه الموقعة بين الطرفين تعكس مستوى الثقة المتبادلة التي تجمعهما، وتؤكد التزامهما المشترك برفع التحديات الخاصة التي يواجهها قطاع المحروقات في مجال إزالة الكربون. كما تجسد هذه المذكرة، أيضاً، حرص سوناطراك وإصرارها على دعم الانتقال نحو مصادر طاقة محايدة، والمساهمة في الجهود الرامية لمكافحة التغيرات المناخية.

السعودية:



أرامكو السعودية و«بتروناس» تعلنان عن نقل الملكية الكاملة لمشروع بريفيكيم إلى «بتروناس»

تستحوذ شركة بتروناس على الملكية الكاملة لمشروع بريفيكيم بعد نقل حصص أرامكو السعودية

ستواصل أرامكو السعودية و«بتروناس» بحث التعاون الاستراتيجي بعد نقل الحصص

أعلنت أرامكو السعودية، إحدى الشركات المتكاملة والرائدة عالمياً في مجال الطاقة والكيميائيات، وشركة بتروليام ناسيونال برهاد (بتروناس) مؤخراً، عن توقيع اتفاقية لنقل حصص أرامكو السعودية، في شركتي بينغرانغ للتكرير إس. دي. إن. بي. إتش. دي وبينغرانغ بتروكيميكال كومباني إس. دي. إن. بي. إتش. دي (يُشار إليهما مجتمعين بـ «بريفيكيم») ومقرهما في مجمع بينغرانغ المتكامل الذي يقع في مدينة بينغرانغ في ولاية جوهور، في ماليزيا، إلى «بتروناس». ويخضع نقل الحصص لاستيفاء شروط الإتمام المعتادة، وسيصبح بموجبه مشروع بريفيكيم مملوكاً بالكامل لمجموعة شركات بتروناس، وتتولى أعماله التشغيلية.

وتمكّن ملكية «بتروناس» الكاملة لمشروع بريفيكيم من تعزيز التوافق التشغيلي والمرونة على نطاق سلسلة القيمة الخاصة بها مع الاستفادة من شبكة التوريد الدولية، ونموذج التشغيل المتكامل لدعم استمرار الموثوقية في ظل ظروف السوق المتغيرة. كما تدعم هذه الصفقة جهود أرامكو السعودية لتطوير محفظة أعمالها في قطاع التكرير والكيميائيات والتسويق، مما يوفر للشركة مرونة إضافية لمتابعة الاستثمارات التي تتماشى مع استراتيجيتها في

هذا القطاع.

وقد أبرمت الصفقة وفق شروط متفق عليها بين الطرفين، مما يعكس الأولويات الاستراتيجية المتغيرة لكلا الطرفين. وستعمل كل من أرامكو السعودية و«بتروناس» بفعالية لبحث الترتيبات التجارية بعد عملية النقل، بما في ذلك تنسيق إمدادات النفط الخام، وتبادل التقنية، والتوزيع المتكامل للمنتجات، وذلك استناداً إلى شراكتهما الممتدة لعدة عقود.

وستواصل أرامكو السعودية و«بتروناس» التركيز على تحقيق التميز التشغيلي، والقيمة المستدامة للمساهمين والمجتمعات اللتان تعملان في نطاقهما.

OAPEC
ORGANIZATION OF ARAB
PETROLEUM EXPORTING
COUNTRIES



أوابك
منظمة الأقطار
العربية المصدرة
للبنترول

تابعونا على حسابات المنظمة بمواقع التواصل الإجتماعي
FOLLOW US ON OUR SOCIAL MEDIA ACCOUNTS



www.oapecorg.org



التطورات البترولية في الأسواق العالمية

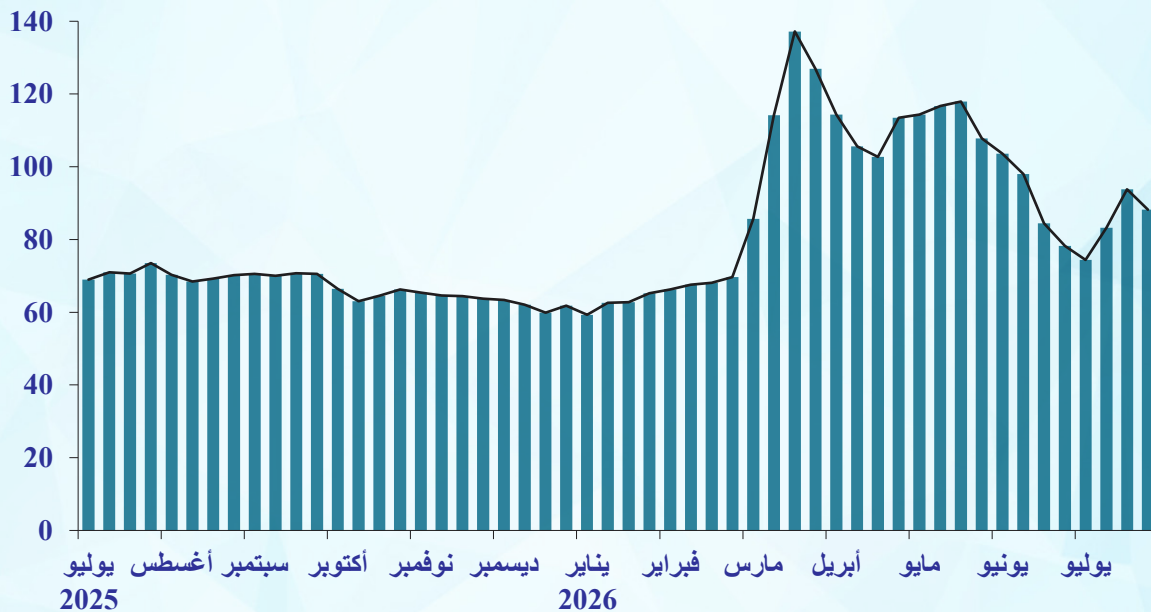
التطورات البترولية في الأسواق العالمية

أولاً: أسواق النفط العالمية

1. أسعار النفط

شهد متوسط الأسعار الفورية لسلة خامات أوبك انخفاضاً في شهر يوليو 2026 بنسبة 7.7% (6.9 دولار للبرميل) مقارنة بشهر يونيو 2026، ليبلغ 83 دولار للبرميل، وسط تقلبات حادة في أسواق العقود الآجلة، ويعزى ذلك الانخفاض بشكل رئيسي إلى التوقعات بشأن تحسن توافر النفط الخام وزيادة الصادرات من منطقة الشرق الأوسط، وانخفاض الطلب خلال النصف الأول من الشهر، فضلاً عن المؤشرات على انحسار التوترات الجيوسياسية.

المعدل الاسبوعي للسعر الفوري لسلة خامات أوبك، يوليو 2025 – يوليو 2026 (دولار/ برميل)



المصدر: منظمة الدول المصدرة للبترول (أوبك)، الموقع الإلكتروني.

2. الطلب والعرض

تشير التوقعات إلى ارتفاع الطلب العالمي على النفط خلال الربع الثالث من عام 2026 ليصل إلى نحو 106.2 مليون برميل/يوم، أي بنسبة زيادة تبلغ حوالي 3% مقارنة بمستويات الربع الثاني 2026. حيث يتوقع ارتفاع طلب دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بنسبة 2.8% ليصل إلى نحو 46.5 مليون برميل/يوم، كما يتوقع ارتفاع طلب دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بنسبة 3.1% ليبلغ نحو 59.7 مليون برميل/يوم.

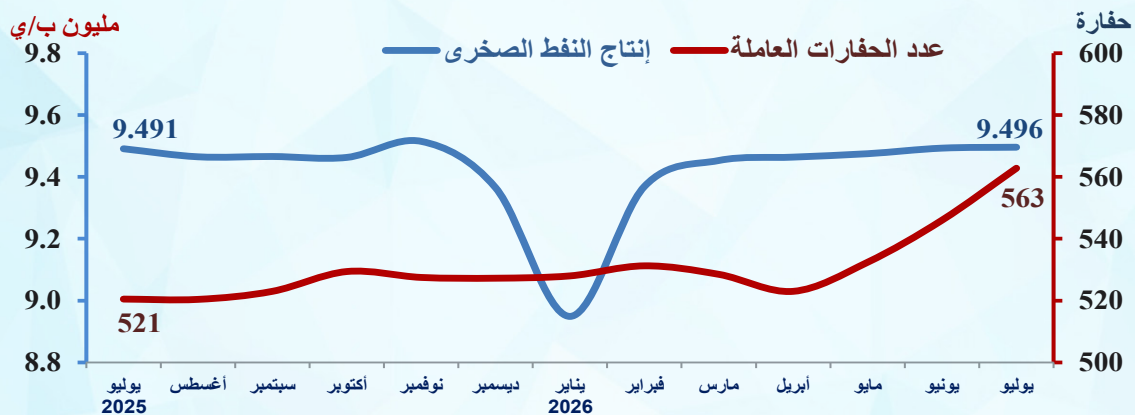
ويتوقع ارتفاع الطلب العالمي على النفط خلال عام 2026 إلى 105.7 مليون ب/ي، حيث يتوقع ارتفاع طلب دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بنحو 0.6 مليون ب/ي مقارنة بالعام السابق ليصل إلى نحو 59.8 مليون ب/ي، في حين يتوقع انخفاض طلب دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بمقدار 40 ألف ب/ي ليصل إلى نحو 45.9 مليون ب/ي.

تشير التوقعات إلى ارتفاع إمدادات الدول غير المشاركة في إعلان التعاون من النفط الخام وسوائل الغاز الطبيعي خلال الربع الثالث من عام 2026 إلى حوالي 55.1 مليون ب/ي، أي بنسبة ارتفاع تبلغ نحو 1.7% مقارنة بمستويات الربع الثاني 2026. ويتوقع ارتفاع تلك الإمدادات خلال عام 2026 بنسبة 1.2% مقارنة بالعام السابق لتبلغ نحو 54.8 مليون ب/ي.

أما فيما يخص إمدادات الدول المشاركة في إعلان التعاون من النفط الخام فقد ارتفعت خلال يوليو 2026 بنحو 1.4 مليون ب/ي، أي بنسبة 3.9% على أساس شهري، لتصل إلى حوالي 37.6 مليون ب/ي، حيث ارتفعت إمدادات دول أوبك بنحو 1.7 مليون ب/ي لتصل إلى نحو 23.6 مليون ب/ي، في حين انخفضت إمدادات الدول من خارج أوبك بنحو 235 ألف ب/ي لتصل إلى حوالي 14 مليون ب/ي.

ارتفع الإنتاج الأمريكي من النفط الصخري خلال يوليو 2026 بمقدار 3 آلاف ب/ي فقط مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى نحو 9.496 مليون ب/ي. وفي تطور آخر، ارتفع عدد الحفارات العاملة في شهر يوليو 2026 بمقدار 17 حفارة ليصل إلى 563 حفارة.

إنتاج النفط الصخري وعدد الحفارات العاملة في الولايات المتحدة الأمريكية

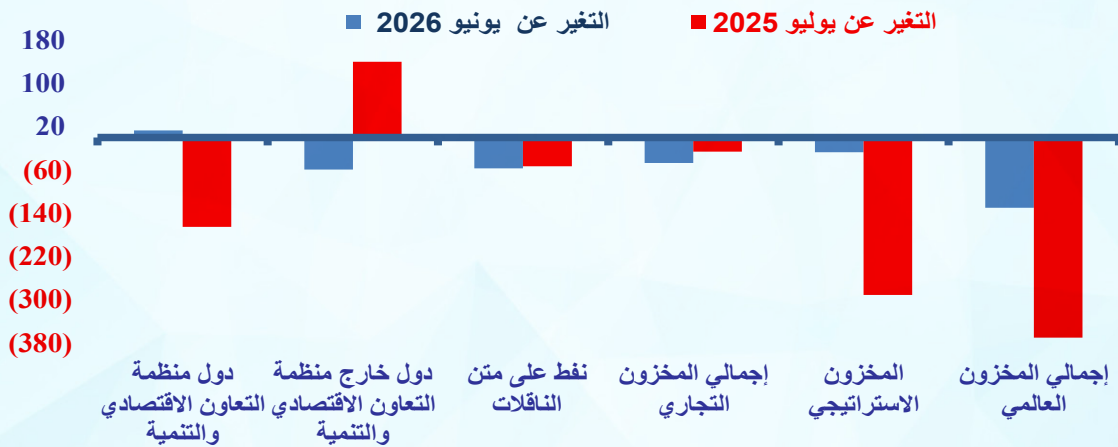


المصدر: EIA, Short-Term Energy Outlook, August 2026

3. المخزونات النفطية

ارتفع المخزون التجاري النفطي في دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية في نهاية شهر يوليو 2026 بمقدار 13 مليون برميل مقارنة بالشهر السابق ليبلغ 2652 مليون برميل، في حين انخفض المخزون التجاري النفطي في دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بمقدار 59 مليون برميل ليصل إلى 3612 مليون برميل، وانخفض المخزون الإستراتيجي بمقدار 27 مليون برميل ليصل إلى 1268 مليون برميل.

التغير في المخزون النفطي في نهاية شهر يوليو 2026 (مليون برميل)



المصدر: Oil Market intelligence, October 2025 & August 2026.

4. تجارة النفط

- واردات وصادرات الولايات المتحدة من النفط والمنتجات النفطية

ارتفعت واردات الولايات المتحدة الأمريكية من النفط الخام خلال شهر يوليو 2026 بنسبة 6.9% لتصل إلى نحو 5.8 مليون ب/ي، في حين انخفضت صادراتها من النفط الخام بنسبة 20.3% لتبلغ حوالي 3.6 مليون ب/ي.

انخفضت واردات الولايات المتحدة الأمريكية من المنتجات النفطية خلال شهر يوليو 2026 بنسبة 4.6% لتصل إلى حوالي 1.5 مليون ب/ي، كما انخفضت صادراتها من المنتجات النفطية بنسبة 1.4% لتبلغ نحو 7.5 مليون ب/ي.

ثانياً: أسواق الغاز الطبيعي العالمية

1. الأسعار

انخفض المتوسط الشهري للسعر الفوري للغاز الطبيعي المسجل في مركز هنري بالسوق الأمريكي خلال شهر يوليو 2026 إلى 2.89 دولار لكل مليون (و ح ب).

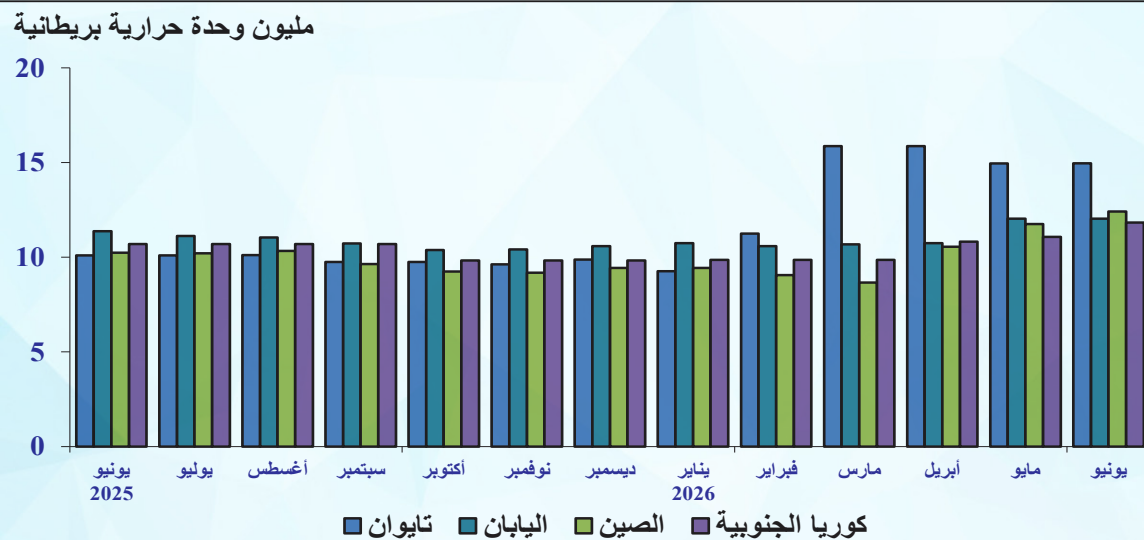
المتوسط الشهري لسعر الغاز الطبيعي في مركز هنري الأمريكي، يوليو 2025 – يوليو 2026



المصدر: EIA, Henry Hub Natural Gas Spot Price.

ارتفع متوسط أسعار استيراد الغاز الطبيعي المسيل في كوريا الجنوبية في شهر يونيو 2026 بمقدار 0.76 دولار لكل مليون (وح ب) ليبلغ 11.83 دولار لكل مليون (وح ب)، وارتفع متوسط أسعار استيراد الغاز الطبيعي المسيل في الصين بمقدار 0.65 مليون (وح ب) ليصل إلى 12.41 دولار لكل مليون (وح ب). في حين استقر متوسط أسعار استيراد الغاز الطبيعي المسيل في اليابان عند نفس مستوى الشهر السابق وهو 12.03 دولار لكل مليون (وح ب)، كما استقر متوسط أسعار استيراد الغاز الطبيعي المسيل في تايوان عند نفس مستوى الشهر السابق وهو 14.96 دولار لكل مليون (وح ب).

متوسط أسعار استيراد الغاز الطبيعي المسيل في شمال شرق آسيا، يونيو 2025 - يونيو 2026



المصدر: Energy Intelligence - WGI, Various issues.

2. الصادرات

بلغت صادرات الدول العربية من الغاز الطبيعي المسيل إلى اليابان وكوريا الجنوبية والصين وتايوان حوالي 530 ألف طن خلال شهر يونيو 2026، مستأثرة بحصة بلغت حوالي 3.6% فقط من الإجمالي.



ملحق الجداول



الجدول - 2: الأسعار الفورية لسلة أوبك، 2025-2026
Table - 2: Spot Prices of OPEC Basket 2025-2026
(دولار / برميل - \$ / Barrel)

	2026	2025	
January	62.3	79.4	يناير
February	67.9	76.8	فبراير
March	116.4	74.0	مارس
April	109.1	69.0	أبريل
May	114.6	63.6	مايو
June	89.8	69.7	يونيو
July	83.0	71.0	يوليو
August		69.7	أغسطس
September		70.4	سبتمبر
October		65.2	أكتوبر
November		64.5	نوفمبر
December		61.7	ديسمبر
First Quarter	82.2	76.7	الربع الأول
Second Quarter	104.5	67.4	الربع الثاني
Third Quarter		70.4	الربع الثالث
Fourth Quarter		63.8	الربع الرابع
Annual Average	91.8	69.6	المتوسط السنوي

المصدر: الموقع الإلكتروني لمنظمة أوبك، 29 أغسطس 2026.

Source: OPEC Website, 29 August 2026.

* The OPEC basket of crudes (effective June 16, 2005) is comprised of Algeria's Saharan Blend, Iraq's Basra Light, Kuwait Export, Libya's Es Sider, Qatar Marine, Saudi's Arabian Light, UAE's Murban, Iran Heavy, Indonesia's Minas, Nigeria's Bonny Light, and Venezuela's Merey. Effective 1 January and mid of October 2007, Angola's Girassol and Ecuadorean Oriente crudes have been incorporated to become the 12th and 13th crudes comprising the new Opec Basket. As of Jan. 2009, the basket excludes the Indonesian crude. As of Jan. 2016, the basket price includes the Indonesian crude. As of July 2016 the basket price includes the Gabonese crude.

As of January 2017, the basket price excludes the Indonesian crude «Minas». As of June 2017, The basket price includes the Equatorial Guinean crude «Zafiro». As of June 2018, the basket includes the Congolese crude «Djeno». As of January 2019: The basket price excludes the Qatari crude «Qatar Marine». As of March 2020 The basket price excludes the Ecuadorean crude «Oriente». As of January 2024 The basket price excludes the Angola's crude «Girassol».

جدول رقم (1)
المعدل الأسبوعي لأسعار سلة أوبك* 2025-2026
Weekly Average Spot Prices of the OPEC Basket of Crudes*, 2025-2026
(دولار / برميل - \$ / Barrel)

2026	2025	الأسبوع Week	الشهر Month	2026	2025	الأسبوع Week	الشهر Month
74.4	69.0	1	يوليو July	59.3	76.6	1	يناير January
83.2	71.0	2		62.6	82.1	2	
93.8	70.6	3		62.8	81.1	3	
88.2	73.5	4		65.2	79.3	4	
	70.3	1	أغسطس August	66.3	77.0	1	فبراير February
	68.5	2		67.6	77.3	2	
	69.2	3		68.1	77.5	3	
	70.2	4		69.7	75.4	4	
	70.6	1	سبتمبر September	85.7	72.8	1	مارس March
	70.0	2		114.2	72.8	2	
	70.7	3		137.2	74.0	3	
	70.5	4		126.9	75.8	4	
	66.4	1	أكتوبر October	114.3	75.6	1	أبريل April
	63.0	2		105.6	65.8	2	
	64.5	3		102.7	69.5	3	
	66.3	4		113.5	64.4	4	
	65.4	1	نوفمبر November	114.3	62.1	1	مايو May
	64.6	2		116.7	64.7	2	
	64.3	3		117.9	64.5	3	
	63.6	4		107.8	63.9	4	
	63.5	1	ديسمبر December	103.6	65.0	1	يونيو June
	62.2	2		98.0	68.8	2	
	60.0	3		84.4	75.6	3	
	60.7	4		78.2	69.9	4	

Source: OPEC Website, 29 August 2026.

المصدر: الموقع الإلكتروني لمنظمة أوبك، 29 أغسطس 2026.

* تشمل سلة أوبك اعتباراً من 16 يونيو 2005 على الخامات التالية : العربي الخفيف السعودي، مزيج الصحراء الجزائري، البصرة الخفيف، السدرة الليبي، موربان الإماراتي، قطر البحري، الخام الكويتي، الإيراني الثقيل، ميري الفنزويلي، بوني الخفيف النيجيري، خام ميناس الاندونيسي. واعتباراً من بداية شهر يناير ومنتصف شهر أكتوبر 2007 أضيف خام غيراسول الانغولي وخام أورينت الاكوادوري، وفي يناير 2009 تم استثناء الخام الاندونيسي من السلة، وفي يناير 2016 تم إضافة الخام الاندونيسي من جديد، وفي يوليو 2016 أضيف الخام الجابوني، وفي يناير 2017 تم استثناء الخام الاندونيسي، وفي يونيو 2017 أضيف خام غينيا الاستوائية «زافرو» إلى سلة أوبك، وفي يونيو 2018 أضيف خام الكونغو «دجينو»، وفي يناير 2019 تم استثناء خام قطر البحري من سلة أوبك، وفي شهر مارس 2020 تم استثناء خام أورينت الاكوادوري من سلة أوبك، وفي شهر يناير 2024 تم استثناء خام غيراسول الانغولي من السلة، لتصبح تتألف من 12 نوع من النفط الخام.

الجدول - 3: الأسعار الفورية لسلة أوبك وبعض أنواع النفط الأخرى 2025-2026
Table - 3: Spot Prices for OPEC and Other Crudes, 2025-2026
(دولار/ برميل - \$/Barrel)

	غرب تكساس WTI	قطر البحري Marine	برنت Brent	دبي Dubai	السدره اللبني Es Sider	مرين الإماراتي Murban	التصدير الكويتي Kuwait Export	البصرة المتوسط Basrah Medium	خليط الصحراء الجزائري Sahara Blend	العربي الخفيف Arab Light	سلة خامات أوبك OPEC Basket	
Average 2025	64.9	71.0	69.0	69.4	68.5	69.8	70.4	69.1	69.7	71.2	69.6	متوسط عام 2025
January 2025	75.3	80.6	79.3	80.6	77.6	80.4	80.4	78.0	80.3	80.8	79.4	يناير 2025
February	71.2	78.4	75.1	77.8	74.0	77.6	78.2	75.7	76.1	78.6	76.8	فبراير
March	68.0	78.8	72.5	72.6	71.2	72.6	75.4	73.8	72.8	76.1	74.0	مارس
April	63.1	69.8	67.8	67.8	67.0	67.7	70.3	68.6	68.0	70.9	69.0	أبريل
May	61.1	64.3	64.1	63.6	63.5	63.6	63.9	63.2	64.5	65.0	63.6	مايو
June	67.9	70.1	71.4	69.2	71.0	69.8	69.8	69.2	71.4	70.8	69.7	يونيو
July	67.4	71.6	71.0	70.8	71.1	71.1	71.4	70.6	72.5	72.2	71.0	يوليو
August	64.1	70.8	68.2	69.4	68.0	70.1	70.7	69.6	69.2	71.4	69.7	أغسطس
September	63.6	72.3	67.9	70.0	67.9	70.2	72.2	70.4	69.0	72.6	70.4	سبتمبر
October	60.2	66.9	64.6	64.8	64.7	65.8	66.0	65.0	65.3	66.9	65.2	أكتوبر
November	59.5	66.5	63.6	64.5	63.4	65.5	65.2	63.9	64.4	66.2	64.5	نوفمبر
December	57.97	62.54	62.69	61.99	62.74	63.02	61.19	60.90	63.44	62.88	61.70	ديسمبر
January 2026	60.25	62.07	66.73	62.07	66.78	63.99	60.72	61.28	67.73	62.84	62.31	يناير 2026
February	64.4	68.0	71.1	68.3	71.1	69.5	66.6	66.8	73.6	68.4	67.9	فبراير
March	91.16	127.52	103.84	128.25	103.69	110.86	124.25	117.62	104.28	121.29	116.36	مارس
April	98.6	105.8	121.4	105.6	125.8	104.5	105.7	108.4	133.4	107.2	109.1	أبريل
May	99.2	120.2	107.8	101.3	111.8	102.2	118.7	120.0	109.0	122.1	114.6	مايو
June	81.7	90.0	85.2	80.0	86.5	81.8	92.3	85.1	87.3	96.9	89.8	يونيو
July	79.0	82.8	83.4	77.2	83.1	79.2	82.0	78.4	83.8	87.9	83.0	يوليو

* سعر خام قطر البحري - المتوسط الشهري لأسعار خام دبي على منصة بلائس + العلاوة/الخصم * Qatar Marine Crude Price = Platts Dubai Monthly Average + Premium/Discount.

المصدر: تقارير أوبك الشهرية خلال الفترة (فبراير 2025 - أغسطس 2026) وشركة قطر للطاقة. Source: OPEC monthly reports (February 2025 - August, 2026) and Qatar Energy



الجدول - 4: المتوسط الشهري للأسعار الفورية للمنتجات النفطية في الأسواق المختلفة، 2025-2026
Table - 4: Average Monthly Market Spot Prices of Petroleum Products, 2025 -2026
(دولار / برميل - \$ / Barrel)

	Market	زيت الوقود Fuel Oil	زيت الغاز Gasoil	الغازولين الممتاز Premium Gasoline	السوق	
Average 2025	Singapore	86.0	87.0	80.7	سنغافورة	متوسط عام 2025
	Rotterdam	68.9	92.0	90.1	روتردام	
	Mediterranean	72.7	90.9	84.2	البحر المتوسط	
	US Gulf	62.3	84.7	93.0	الخليج الأمريكي	
July-25	Singapore	88.3	90.5	79.6	سنغافورة	يوليو 2025
	Rotterdam	73.4	99.3	91.7	روتردام	
	Mediterranean	77.7	97.1	85.5	البحر المتوسط	
	US Gulf	67.7	89.2	95.0	الخليج الأمريكي	
Aug-25	Singapore	84.5	86.1	80.1	سنغافورة	أغسطس 2025
	Rotterdam	70.4	90.2	90.7	روتردام	
	Mediterranean	74.6	89.7	85.0	البحر المتوسط	
	US Gulf	62.6	83.2	94.1	الخليج الأمريكي	
Sep.-25	Singapore	83.1	84.1	81.5	سنغافورة	سبتمبر 2025
	Rotterdam	70.3	88.4	94.8	روتردام	
	Mediterranean	74.3	88.8	88.9	البحر المتوسط	
	US Gulf	64.1	80.8	94.7	الخليج الأمريكي	
Oct.-25	Singapore	87.3	88.5	79.7	سنغافورة	أكتوبر 2025
	Rotterdam	62.8	91.3	89.2	روتردام	
	Mediterranean	66.7	91.2	82.0	البحر المتوسط	
	US Gulf	60.1	83.8	87.0	الخليج الأمريكي	
Nov-25	Singapore	90.7	92.6	81.4	سنغافورة	نوفمبر 2025
	Rotterdam	62.3	101.6	94.6	روتردام	
	Mediterranean	66.7	99.1	86.3	البحر المتوسط	
	US Gulf	56.5	90.6	90.2	الخليج الأمريكي	
Dec-25	Singapore	81.7	82.3	77.3	سنغافورة	ديسمبر 2025
	Rotterdam	56.8	86.3	85.5	روتردام	
	Mediterranean	61.2	85.4	79.1	البحر المتوسط	
	US Gulf	50.4	78.3	81.7	الخليج الأمريكي	
Jan.-26	Singapore	82.0	82.4	73.0	سنغافورة	يناير 2026
	Rotterdam	56.4	88.2	80.2	روتردام	
	Mediterranean	61.0	87.1	76.6	البحر المتوسط	
	US Gulf	51.4	80.5	84.7	الخليج الأمريكي	
Feb.-26	Singapore	88.16	89.46	77.34	سنغافورة	فبراير 2026
	Rotterdam	60.32	94.62	87.66	روتردام	
	Mediterranean	65.51	93.82	81.97	البحر المتوسط	
	US Gulf	55.65	85.16	92.29	الخليج الأمريكي	
Mar.-26	Singapore	190.4	193.0	136.9	سنغافورة	مارس 2026
	Rotterdam	87.5	165.8	118.2	روتردام	
	Mediterranean	94.0	161.9	117.3	البحر المتوسط	
	US Gulf	84.8	144.4	132.3	الخليج الأمريكي	
Apr.-26	Singapore	176.1	191.7	133.1	سنغافورة	أبريل 2026
	Rotterdam	88.0	172.6	129.1	روتردام	
	Mediterranean	95.7	172.1	128.7	البحر المتوسط	
	US Gulf	84.4	147.5	145.3	الخليج الأمريكي	
May-26	Singapore	142.2	152.6	131.4	سنغافورة	مايو 2026
	Rotterdam	93.9	156.7	137.6	روتردام	
	Mediterranean	101.5	155.5	133.6	البحر المتوسط	
	US Gulf	90.3	144.4	157.9	الخليج الأمريكي	
Jun.-26	Singapore	115.3	124.3	109.8	سنغافورة	يونيو 2026
	Rotterdam	82.8	130.5	119.6	روتردام	
	Mediterranean	88.1	131.2	115.3	البحر المتوسط	
	US Gulf	74.6	121.3	135.4	الخليج الأمريكي	
July-26	Singapore	132.6	141.9	110.0	سنغافورة	يوليو 2025
	Rotterdam	83.1	155.8	139.3	روتردام	
	Mediterranean	87.7	157.1	126.9	البحر المتوسط	
	US Gulf	69.3	141.7	147.5	الخليج الأمريكي	

Source: OPEC monthly reports (August 2025 - August 2026)

المصدر: تقارير أوبك الشهرية خلال الفترة (أغسطس 2025 - أغسطس 2026).

الجدول - 5 : اتجاهات أسعار شحن النفط الخام 2026 - 2025
Table - 5 : Spot Crude Tanker Freight Rates, 2025 - 2026
(نقطة على المقياس العالمي - Point on World Scale)

Direction Period	البحر المتوسط / البحر المتوسط *** Med/Med ***	الشرق الأوسط / الغرب ** Middle East/West**	الشرق الأوسط / الشرق * Middle East/East*	الاتجاه الفترة
Average 2025	152	43	73	متوسط عام 2025
July 2025	131	33	48	يوليو 2025
August	144	34	57	أغسطس
September	136	53	89	سبتمبر
October	178	56	92	أكتوبر
November	200	73	123	نوفمبر
December	193	65	108	ديسمبر
January 2026	214	53	97	يناير 2026
February	244	80	160	فبراير
March	409	183	434	مارس
April	339	211	550	أبريل
May	204	224	587	مايو
June	188	195	507	يونيو
July	300	156	399	يوليو

* Vessels of 230 - 280 thousand dwt.

** Vessels of 270 - 285 thousand dwt.

*** Vessels of 80 - 85 thousand dwt.

* حجم الناقلات يتراوح ما بين 230 إلى 280 ألف طن ساكن

** حجم الناقلات يتراوح ما بين 270 إلى 285 ألف طن ساكن

*** حجم الناقلات يتراوح ما بين 80 إلى 85 ألف طن ساكن

Source: OPEC monthly reports (August 2025 - August 2026).

المصدر: تقارير أوبك الشهرية خلال الفترة (أغسطس 2025 - أغسطس 2026).

الجدول - 6 : اتجاهات أسعار شحن المنتجات النفطية، 2026 - 2025
Table - 6 : Product Tanker Spot Freight Rates, 2025 - 2026
(نقطة على المقياس العالمي - Point on World Scale)

Direction Period	البحر المتوسط / شمال - غرب أوروبا * Med/N-WE *	البحر المتوسط / البحر المتوسط * Med/Med*	الشرق الأوسط / الشرق * Middle East/East*	الاتجاه الفترة
Average 2025	183	173	151	متوسط عام 2025
July 2025	164	154	144	يوليو 2025
August	162	152	163	أغسطس
September	157	147	147	سبتمبر
October	155	145	125	أكتوبر
November	212	203	153	نوفمبر
December	226	216	174	ديسمبر
January 2026	240	227	205	يناير 2026
February	232	222	197	فبراير
March	436	425	357	مارس
April	526	516	549	أبريل
May	359	349	596	مايو
June	190	180	528	يونيو
July	193	183	434	يوليو

* Vessels of 30 - 35 thousand dwt.

* حجم الناقلات يتراوح ما بين 30 إلى 35 ألف طن ساكن

Source: OPEC monthly reports (August 2025 - August 2026)

المصدر: تقارير أوبك الشهرية خلال الفترة (أغسطس 2025 - أغسطس 2026).



الجدول - 7 : الطلب العالمي على النفط خلال الفترة 2025 - 2026

Table -7 : World Oil Demand 2025 - 2026

(مليون برميل/ اليوم - Million b/d)

	* 2026		2025					
	الربع الثاني Q -II	الربع الأول Q -I	المعدل Average	الربع الرابع Q -IV*	الربع الثالث Q -III	الربع الثاني Q -II	الربع الأول Q -I	
Arab Countries	7.1	7.3	7.3	7.5	7.5	7.2	7.2	الدول العربية
OAPEC	6.0	6.2	6.2	6.4	6.4	6.1	6.2	الدول الأعضاء في أوابك
Other Arab	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	الدول العربية الأخرى
OECD	45.3	45.7	45.9	46.5	46.6	45.6	45.2	منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
Americas	25.5	25.6	25.4	22.6	25.8	25.2	25.0	الأمريكتين
Europe	13.4	12.9	13.4	13.5	13.8	13.6	12.9	أوروبا
Asia Pacific	6.4	7.2	7.1	7.4	6.9	6.8	7.3	آسيا/المحيط الهادئ
Non-OECD	57.9	60.3	59.2	60.1	58.9	58.5	59.1	خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
Middle East & other Asia	23.9	24.7	24.3	24.6	24.2	24.6	24.3	الشرق الأوسط ودول آسيوية أخرى
Africa	4.8	5.1	4.9	5.1	4.8	4.6	4.9	أفريقيا
Latin America	7.1	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	6.8	أمريكا اللاتينية
China	16.2	17.2	16.9	17.1	17.1	16.5	16.9	الصين
Eurasia	5.2	5.5	5.3	5.5	5.2	5.2	5.5	أوراسيا
Other Europe	0.8	0.8	0.8	0.9	0.8	0.8	0.8	دول أوروبا الأخرى
World	103.1	106.0	105.2	106.6	105.5	104.2	104.3	العالم

* Estimations .

* تقديرات.

Source: OPEC monthly reports (December 2025 - August 2026) and OAPEC estimates..

المصدر: التقارير الشهرية لأوبك خلال الفترة (ديسمبر 2025 - أغسطس 2026) وتقديرات منظمة أوابك.

الجدول - 8: العرض العالمي للنفط وسوائل الغاز الطبيعي خلال الفترة 2025 - 2026

Table -8 : World Oil and NGL Supply, 2025-2026

(مليون برميل يوميا - Million b/d)

	* 2026		2025					
	الربع الثاني Q -II	الربع الأول Q -I	المعدل Average	الربع الرابع Q -III	الربع الثالث Q -III	الربع الثاني Q -II	الربع الأول Q -I	
Arab Countries	21.4	26.9	28.4	29.4	28.8	27.9	27.6	الدول العربية
OAPEC	20.3	25.8	27.3	28.3	27.7	26.8	26.5	الدول الأعضاء في أوابك
Other Arab	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	الدول العربية الأخرى
DoC Countries:	43.1	48.7	50.6	51.6	51.1	49.9	49.6	الدول الموقعة علي إعلان التعاون:
Crude Oil	34.3	39.9	41.9	43.0	42.5	41.3	40.9	النفط الخام
OPEC	20.0	25.9	27.6	28.5	27.9	27.1	26.8	دول أوبك
Non-OPEC	14.3	14.0	14.3	14.5	14.5	14.3	14.1	دول خارج أوبك
NGLs +non conventional Oils	8.8	8.8	8.6	8.6	8.6	8.6	8.5	سوائل الغاز الطبيعي ونفوط غير تقليدية
Non Do C Countries:								الدول غير الموقعة علي إعلان التعاون:
OECD	32.7	32.3	32.3	31.9	32.9	32.3	32.0	منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
Americas	28.7	28.0	28.3	27.9	28.9	28.4	28.0	الأمريكتين
Europe	3.6	3.8	3.6	3.6	3.7	3.6	3.6	أوروبا
Asia Pacific	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	آسيا/المحيط الهادئ
Non-OECD	21.5	22.2	21.9	21.8	22.0	21.9	21.8	خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
Middle East & Other Asia	3.2	4.0	4.4	4.4	4.5	4.4	4.4	الشرق الأوسط ودول آسيوية أخرى
Africa	2.2	2.2	2.3	2.3	2.3	2.2	2.3	أفريقيا
Latin America	8.3	8.2	7.6	7.6	7.8	7.5	7.3	أمريكا اللاتينية
China	4.7	4.7	4.6	4.6	4.6	4.7	4.7	الصين
Eurasia	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	أوراسيا
Other Europe	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	دول أوروبا الأخرى
Processing Gains	2.6	2.6	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	عوائد التكرير
World	97.2	103.9	104.8	105.3	106.1	104.1	103.3	العالم

* Estimations .

Source: OPEC monthly reports (December 2025 - August 2026) and OAPEC estimates..

* تقديرات.

المصدر: التقارير الشهرية لأوبك خلال الفترة (ديسمبر 2025 - أغسطس 2026) وتقديرات منظمة أوابك.



جدول رقم (9) Table No
المخزون النفطي العالمي، في نهاية شهر يوليو 2026
Global Oil Inventories, End of July 2026
(مليون برميل - Million bbl)

	التغير عن يوليو 2025 Change from July 2025	يوليو 2025 Jul-25	التغير عن يونيو 2026 Change from June 2026	يونيو 2026 Jun-26	يوليو 2026 Jul-26	
Americas	(63)	1527	24	1440	1464	الأمريكتين:
Crude	(38)	580	(3)	545	542	نפט خام
Products	(25)	947	27	895	922	منتجات نفطية
Europe	(30)	929	(5)	904	899	أوروبا:
Crude	(22)	339	(1)	318	317	نפט خام
Products	(8)	590	(4)	586	582	منتجات نفطية
Asia Pacific	(72)	361	(6)	295	289	آسيا/المحيط الهادئ:
Crude	(19)	132	4	109	113	نפט خام
Products	(53)	229	(10)	186	176	منتجات نفطية
OECD ¹	(165)	2817	13	2639	2652	دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية *
Crude	(79)	1051	0	972	972	نפט خام
Products	(86)	1766	13	1667	1680	منتجات نفطية
Non - OECD ¹	140	3472	(59)	3671	3612	دول خارج منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية *
Oil at Sea	(53)	1457	(57)	1461	1404	نפט على متن الناقلات
World Commercial ¹	(26)	6289	(47)	6310	6263	المخزون التجاري العالمي *
Strategic Strategic	(291)	1559	(27)	1295	1268	المخزون الاستراتيجي
Total ²	(370)	9305	(130)	9065	8935	إجمالي المخزون العالمي **

المصدر

1) Excludes Oil at Sea.

2) Includes Oil at Sea and strategic reserves.

* لا يشمل النفط على متن الناقلات
** يشمل النفط على متن الناقلات والمخزون الاستراتيجي

Source: Oil Market Intelligence, October 2025 & August 2026.

Source: Oil Market Intelligence, October 2025 & August 2026.



جائزة البحث العلمي

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبنترول (أوابك)

2 0 2 6

استمراراً لسياسة منظمة الأقطار العربية المصدرة للبنترول في تشجيع البحث العلمي بتخصيص جائزتين تقديريتين كل سنتين، قيمة الجائزة الأولى عشرة آلاف دينار كويتي (أي ما يعادل نحو 32 ألف دولار أمريكي)، والثانية سبعة آلاف دينار كويتي (أي ما يعادل حوالي 22 ألف دولار أمريكي)، فقد تقرر أن يكون مجال البحث العلمي للحصول على جائزة عام 2026 بعنوان:

**الصناعات البترولية المساندة
وتشمل: النقل والتخزين والأمن والسلامة**

مجال البحث

تُشكّل الوحدات المساندة العمود الفقري لعمليات صناعة التكرير والبتروكيماويات، إذ تُقدّم خدمات أساسية لتضمن استمرارية العمليات، وتحافظ على السلامة والامتثال البيئي. في المصافي الحديثة، تُمثّل المرافق نسبة كبيرة من النفقات التشغيلية واستهلاك الطاقة، وتلعب دوراً أساسياً في استراتيجيات خفض الانبعاثات الكربونية وتحسين كفاءة الطاقة. يمكن أن يتناول البحث المُقدّم موضوعاً واحداً أو أكثر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

1. أنظمة التخزين والتوزيع، وإدارة المخزون التي تُوفّر تخزيناً آمناً للنفط الخام والمنتجات النهائية.
2. أنظمة خطوط أنابيب نقل النفط والمنتجات النفطية.
3. أنظمة استرجاع غاز الشعلة.
4. أنظمة الوقود وتوليد الطاقة والأنظمة الكهربائية.
5. أنظمة معالجة المياه والصرف الصحي.
6. نظام إدارة الهيدروجين.
7. الرقمنة والتحكم والبنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات.



شروط تقديم البحث

1. يجوز تقديم البحث من شخص أو أكثر ولا يشمل ذلك الأشخاص الاعتباريين.
2. يجب أن يكون البحث العلمي بحثاً جديداً، وألا يكون قد نشر أو نال جائزة من أية جهة عربية أو أجنبية في السابق ولا تقبل الأبحاث التي قدمت لنيل أي درجة علمية أكاديمية.
3. يجب أن يقدم البحث توصيات قابلة للتطبيق وأن تساهم في تقديم فائدة لصناعة الطاقة في الدول الأعضاء.
4. تمنح البحوث التي تعتمد على أعمال مخبرية مبتكرة علامات تفضيلية في التقييم.
5. يوافق صاحب البحث مسبقاً على منح حقوق طبع ونشر بحثه للمنظمة في حالة فوزه بإحدى الجائزتين المذكورتين، مع احتفاظه بكامل حقوقه في البحث وللأمانة العامة الحق في طباعة ونشر البحث الفائز وفقاً لما تراه مناسباً.
6. يلتزم الباحث بأصول الاقتباس وفقاً لمعايير البحث العلمي والأكاديمي.
7. يقوم الباحث بتقديم نسخة إلكترونية للبحث بصيغة PDF وأخرى بصيغة WORD عبر البريد الإلكتروني للجائزة: oapecaward@oapecorg.org
8. يمكن تقديم البحث بإحدى اللغتين العربية أو الإنجليزية.
9. يقدم المشارك بالجائزة نبذة عن مؤهلاته العلمية والمهنية، وذلك في ملف منفصل.
10. يجب تسليم البحوث المشاركة بالجائزة بموعد أقصاه **نهاية شهر أيار/مايو 2027** ولا يقبل بعد ذلك التاريخ أي بحث لغرض الجائزة.
11. يسمح للباحثين من كافة الجنسيات بالمشاركة في الجائزة.
12. لا يجوز منح الجائزة لذات الباحث مرتين متتاليتين.
13. يجب ألا يحتوي البحث على أية إشارات أو عبارات تدل على اسم الباحث أو مكان عمله أو موطنه.
14. تهمل أية بحوث غير مستوفية للشروط المذكورة في دليل المشاركين في جائزة أوابك المرفق بالإعلان.
15. لمزيد من التفاصيل يمكنكم الاطلاع على دليل الارشادات الخاص بالمتقدمين لنيل جائزة أوابك من خلال QR.



تقوم الأمانة العامة للمنظمة بإبلاغ الفائزين وصرف قيمة الجوائز لهم، وتعلن رسمياً عن البحوث الفائزة وأسماء الفائزين ضمن أعمال مجلس وزراء المنظمة خلال عام 2027. لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالأمانة العامة للمنظمة على العنوان التالي:

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك)

أمانة سر اللجنة التنظيمية للجائزة

هاتف: 24959782 (+965)

البريد الإلكتروني للجائزة: oapecaward@oapecorg.org



الجائزة العلمية لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك) لعام 2026
في مجال

الصناعات البترولية المساندة وتشمل: النقل والتخزين والأمن والسلامة

(إقرار بالتنازل عن حق طبع ونشر بحث علمي)

أقرأنا الموقع أدناه

بالتنازل لمنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول عن حقوق الطبع والنشر للبحث العلمي المقدم من
قبلي تحت عنوان:

في حالة الفوز بإحدى جائزتي المنظمة لعام 2026، وما يترتب عن هذا التنازل للمنظمة من حقوق.

الاسم :

التوقيع :

التاريخ / /

Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC)
OAPEC AWARD FOR SCIENTIFIC RESEARCH FOR THE YEAR 2026

In the Field of
THE SUPPORTING PETROLEUM INDUSTRIES INCLUDE:
TRANSPORTATION, STORAGE, SECURITY AND SAFETY

Statement of relinquishment of printing and publication rights for the research

I, the undersigned:

Hereby undertake to relinquish all printing and publication rights of the research submitted by me, entitled:

to the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC), in the event of winning one of the two prizes of the OAPEC Award for Scientific Research for the year 2026.

Name:

Signature:

Date: / /



Research Submission Requirements

1. The research may be submitted by one or more individuals; however, legal entities are not eligible.
2. The submitted research must be new. It must not have been published or received any award from any Arab or foreign body in the past. Submissions that have been presented for the award of any academic degree are not accepted.
3. The research must provide recommendations that are applicable and contribute to providing benefit to the energy industry in the Member Countries.
4. Research that relies on innovative laboratory work is given preferential marks in the evaluation.
5. The author of the research agrees in advance to grant the organization the copyright of his work in the event that he wins one of the two aforementioned awards, while retaining all his rights to the research. The Secretariat General has the right to print and publish the winning research according to what it deems appropriate.
6. The researcher adheres to the principles of citation in accordance with the standards of scientific and academic research.
7. An electronic version of the research- in both PDF and WORD format- should be submitted to the award's email address: **oapecaward@oapecorg.org**
8. The research can be submitted in either Arabic or English.
9. The participating researcher shall submit a summary of his academic and professional qualifications, in a separate file.
10. Participating research works must be submitted no later than the **end of May 2027**. After that date, no research will be accepted for the purpose of the award.
11. Researchers of all nationalities are welcome to participate in the award.
12. The award will not be granted to the same researcher twice in a row.
13. The research work must not contain any references or phrases indicating the researcher's name, workplace, or domicile.
14. Any research work that does not meet the requirements mentioned in the OAPEC Award Guide for Applicants will be ignored.
15. For more details, please refer to Award Guide for Applicants through QR.



Researchers will be notified by the OAPEC Secretariat of the Award Committee's decision. The winners will be officially announced at the end of OAPEC's Ministerial Council meeting in 2027.

For further information you may contact the OAPEC General Secretariat at:

Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC)

Secretariat of the Award Organizing Committee

Tel.: (+965) 24959782

E-mail: oapecaward@oapecorg.org

Research Field:

Support units form the backbone of refining and petrochemical operations, providing essential services to ensure business continuity and maintain safety and environmental compliance. In modern refineries, these facilities represent a significant portion of operating expenses and energy consumption and play a crucial role in carbon emission reduction and energy efficiency strategies.

The submitted research may address one or more topics, including but not limited to:

- 1. Storage and distribution systems, and inventory management that provide secure storage for crude oil and finished products.**
- 2. Oil and petroleum product pipeline systems.**
- 3. Flare gas recovery systems.**
- 4. Fuel, power generation, and electrical systems.**
- 5. Water and wastewater treatment systems.**
- 6. Hydrogen management systems.**
- 7. Digitalization, control, and IT infrastructure.**



OAPEC
ORGANIZATION OF ARAB
PETROLEUM EXPORTING
COUNTRIES



أوابك
منظمة الأقطار
العربية المصدرة
للبنترول



OAPEC AWARD

OAPEC SCIENTIFIC RESEARCH FOR THE YEAR

2026

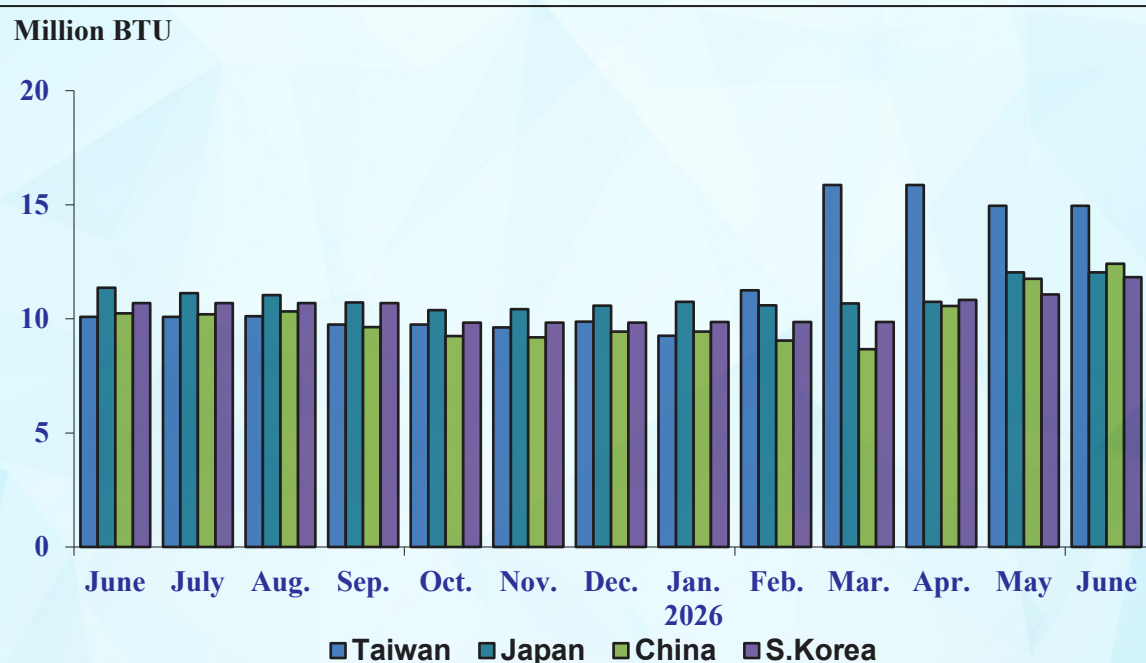
In line with OAPEC's policy to encourage scientific research by awarding two prizes on a biennial basis (**First Prize** KD 10000 equivalent to USD \$32000, **Second Prize** KD 7000 equivalent to USD \$22000). **The Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC)** is pleased to announce that **the research field** selected for the "OAPEC Award for Scientific Research for the Year 2026" is:

**THE SUPPORTING PETROLEUM INDUSTRIES INCLUDE:
TRANSPORTATION, STORAGE, SECURITY AND SAFETY**

Tables Annex

- The price of Korean LNG imports in June 2026 increased by \$0.76/m BTU to reach \$11.83/m BTU, the price of Chinese LNG imports increased by \$0.65/m BTU to reach \$12.41/m BTU. Whereas the prices of Japanese LNG imports remained stable at the same previous month level of \$12.03/m BTU, and the price of Taiwan LNG imports remained stable at the same previous month level of \$14.96/m BTU.

The price of Northeast Asia LNG imports, June 2025 – June 2026



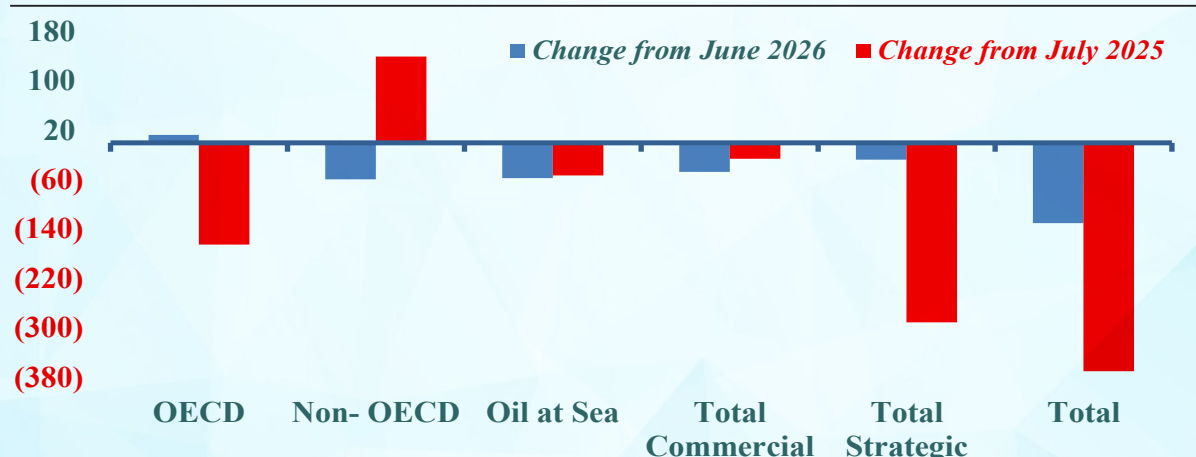
Source: Energy Intelligence - WGI, Various issues.

2. Exports

Arab LNG exports to Japan, S.Korea, Taiwan and China were about 530 thousand tons in June 2026 (a share of 3.6% of total imports).



Change in Global Inventories at the End of July 2026 (million bbl)



Source: Oil Market intelligence, October 2025 & August 2026.

4. Oil Trade

US Oil Imports and Exports

- US crude oil imports in July 2026 increased by 6.9% from the previous month level to reach about 5.8 million b/d, whereas US crude oil exports decreased by 20.3% to reach about 3.6 million b/d.
- US petroleum product imports in July 2026 decreased by 4.6% from previous month level to reach about 1.5 million b/d, and US petroleum product exports decreased by 1.4% to reach 7.5 million b/d.

Second: Natural Gas Market

1. Prices

- The average spot price of natural gas at the Henry Hub decreased in July 2026 to reach \$2.89/million BTU.

Average spot price of natural gas at the Henry Hub, July 2025 – July 2026



Source: EIA, Henry Hub Natural Gas Spot Price.

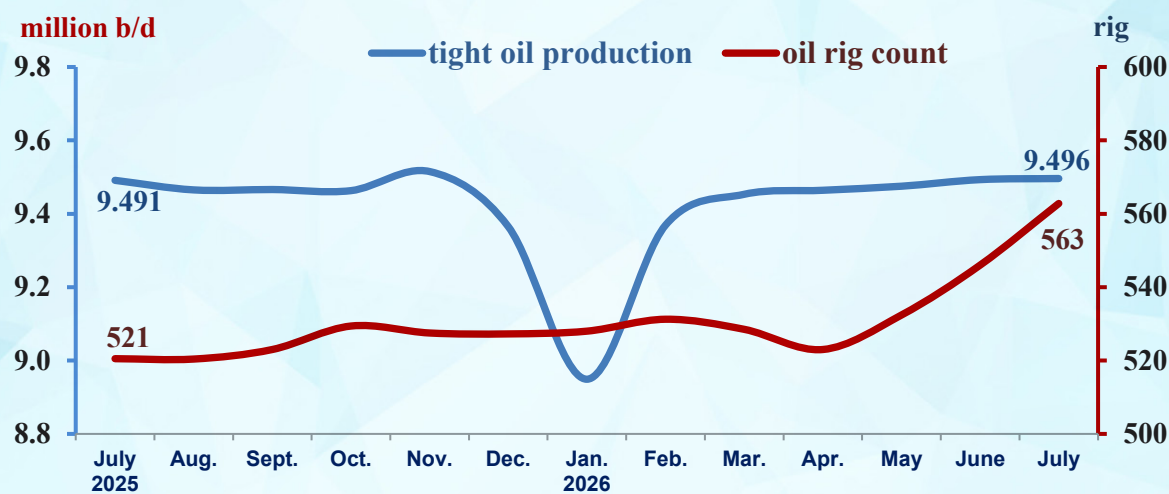
- Projections indicate that Non-DoC liquids production is expected to increase in Q3 2026 by 1.7% compared with the previous quarter, to reach about 55.1 million b/d.

Projections indicate that Non-DoC liquids production is expected to increase in 2026 by 1.2% compared with the previous year to reach 54.8 million b/d.

Total DoC crude oil production in July 2026 increased by about 1.4 million b/d, or 3.9% compared with previous month level to reach about 37.6 million b/d. Opec crude oil production increased by 1.7 million b/d to reach 23.6 mb/d, whereas Non-OPEC DoC crude oil production decreased by 235 thousand b/d to reach 14 million b/d.

- US tight oil production in July 2026 increased by 3 thousand b/d compared with previous month level to reach 9.496 million b/d. On other developments, US oil rig count increased by 17 rigs compared with previous month level to reach 563 rigs.

US tight oil production and oil rig count



Source: EIA, Short-Term Energy Outlook, August 2026.

3. Oil Inventories

- OECD commercial inventories at the end of July 2026 increased by 13 million barrels from the previous month level to reach 2652 million barrels, whereas Non-OECD commercial inventories decreased by 59 million barrels from the previous month level to reach 3612 million barrels, and strategic inventories decreased by 27 million barrels from the previous month level to reach 1268 million barrels.



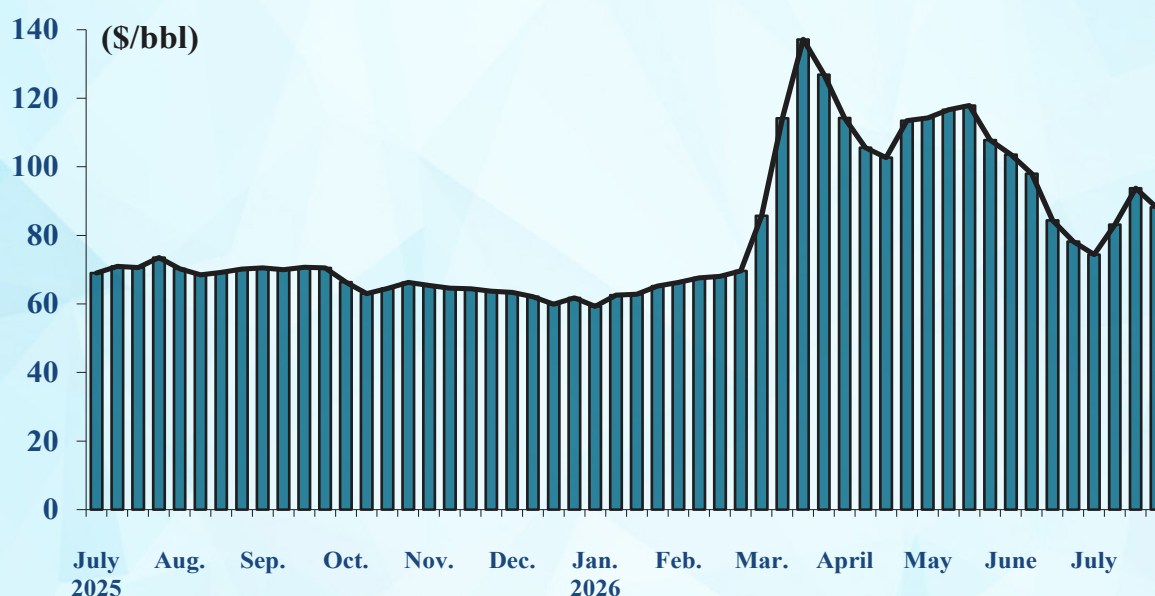
Petroleum Developments in the World Markets

First: World Oil Markets

1. Oil Prices

OPEC Reference Basket decreased in July 2026 by 7.7% or \$6.9/bbl compared to the previous month of June 2026, to reach \$83/bbl, amid elevated volatility in futures markets. This decline is mainly attributed to expectations of improving crude availability and higher Middle Eastern exports, softer buying interest in the first half of the month, and signs of easing geopolitical tensions.

Weekly Average Spot Prices of OPEC Basket of Crudes, July 2025 – July 2026



Source: OPEC website.

2. Supply and Demand

- Projections indicate that world oil demand is expected to increase in Q3 2026 by 3% compared with the previous quarter, to reach 106.2 million b/d. As demand in OECD countries is expected to increase by 2.8% to reach about 46.5 million b/d, and demand in Non-OECD countries is expected to increase by 3.1% to reach 59.7 million b/d.

Projections indicate that world oil demand is expected to increase in 2026 to reach 105.7 million b/d. As demand in Non-OECD countries is expected to increase by 0.6 million b/d on compared with the previous year, to reach about 59.8 million b/d, whereas demand in OECD countries is expected to decrease by 40 thousand b/d to reach 45.9 million b/d.



Petroleum Developments in The World Markets



OAPEC
ORGANIZATION OF ARAB
PETROLEUM EXPORTING
COUNTRIES



أوابك
منظمة الأقطار
العربية المصدرة
للبنترول

تابعونا على حسابات المنظمة بمواقع التواصل الاجتماعي
FOLLOW US ON OUR SOCIAL MEDIA ACCOUNTS



www.oapecorg.org



SAUDI ARABIA:



ARAMCO AND PETRONAS ANNOUNCE TRANSFER OF FULL OWNERSHIP OF PREFCHEM TO PETRONAS

Aramco, one of the world's leading integrated energy and chemicals companies, and Petroliaam Nasional Berhad (PETRONAS) recently announced the signing of an agreement for the transfer of Aramco's equity stakes in Pengerang Refining Company Sdn. Bhd. and Pengerang Petrochemical Company Sdn. Bhd. (collectively, "PRefChem"), located within the Pengerang Integrated Complex, Pengerang, Johor to PETRONAS. Subject to customary closing conditions, the transfer will make PRefChem a wholly owned and operated subsidiary of the PETRONAS Group.

Full ownership of PRefChem enables PETRONAS to further enhance operational alignment and flexibility across its value chain while harnessing its international supply network and integrated operating model to support continued reliability across varying market conditions. For Aramco, the transaction supports the strategic optimization of its downstream portfolio, providing the company with additional flexibility to pursue investments aligned with its downstream strategy.

PETRONAS ASSUMES FULL OWNERSHIP OF PREFCHEM FOLLOWING TRANSFER OF ARAMCO'S EQUITY STAKES

ARAMCO AND PETRONAS TO CONTINUE EXPLORING STRATEGIC COOPERATION FOLLOWING THE TRANSFER

The transaction was concluded on mutually agreed terms, reflecting the evolving strategic priorities of both parties. Aramco and PETRONAS will actively explore commercial arrangements following the transfer, including coordinated crude oil supply, technology exchange, and integrated product distribution, building on their multi-decade partnership.

Aramco and PETRONAS will remain focused on delivering operational excellence and sustained value for stakeholders and the communities they serve.



ALGERIA:

SONATRACH AND THE GERMAN COMPANY VNG AG SIGN A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

SONATRACH and VNG AG (Germany) recently signed a Memorandum of Understanding (MoU) in order to explore opportunities of cooperation in areas of common interest including green hydrogen and reduction of methane emissions.

The signing ceremony took place at the headquarters of SONATRACH, and was attended by its Chairman & Chief Executive Officer, Mr. Nour Eddine DAOUDI, Mr. Ulf HEITMÜLLER, Chairman of the Executive Board at VNG AG, and Mr. Hans-Joachim POLK, board member of VNG.

This MoU is the outcome of the discussions engaged by both parties under the framework of the Memorandum of Understanding signed on December 20th, 2022.

Through this MoU, the parties aim to explore new synergies by implementing concrete actions, particularly in the development of green hydrogen and ammonia projects, as well as cooperating on methane emissions reduction.

This MoU, signed by the two parties, expresses their mutual trust and shared commitment to taking up the specific challenges that the hydrocarbons sector faces in terms of decarbonization. It also represents SONATRACH's resolution to underpin the transition to neutral energy sources and contribute to addressing the climate change issue.

سوناطراك



sonatrach



KUWAIT:

DUQM REFINERY ACHIEVES \$275 MILLION IN PROFITS DURING 2025

Duqm Refinery and Petrochemical Industries Company, a Kuwaiti-Omani joint venture, achieved profits of 106 million Omani Rials, approximately \$275 million, in 2025 before interest, taxes, depreciation and payback. The recently issued Duqm Refinery Sustainability Report 2025 showed a clear improvement in the refinery's financial and operational performance, strengthening its ability to deliver sustainable long-term value, following the successful implementation of its transformation strategy by the end of 2024 for one of the region's most important strategic industrial projects. The report included a statement by the Kuwaiti Chief Executive Officer of Duqm Refinery, OQ8, Eng. Abdullah Al-Ajmi, in which he affirmed that the refinery has strengthened its role in supporting local added value and empowering small and medium-sized enterprises as key partners in the journey of sustainable economic development. He said that total procurement spending during 2025 exceeded \$270.8 million, while spending on small and medium-sized enterprises exceeded \$31.2 million, representing 12 percent of total spending. This, he noted, reflects the refinery's continued commitment to creating quality opportunities for local enterprises and enhancing their competitiveness within the supply chain.

He added that the Sustainability Report highlights Duqm Refinery's continued efforts to strengthen its sustainability approach by focusing on responsible operations, improving resource efficiency, and supporting environmental and community initiatives that contribute to creating sustainable long-term impact. The report also reviews efforts related to protecting biodiversity, enhancing health, safety and environmental practices, investing in the development of national competencies, and supporting innovation and digital transformation in a way that contributes to improving operational efficiency and strengthening business reliability. Al-Ajmi affirmed that sustainability represents an essential part of the refinery's way of working and future vision, through striking a balance between operational growth and environmental and social responsibility, while continuing to build more efficient, resilient and future operations. This supports the Sultanate of Oman's position in the global energy sector and enhances long-term value for all stakeholders. The Sustainability Report focused on the operational performance achieved by Duqm Refinery, confirming the company's continued efforts to enhance its operational efficiency and move from the stage of operational stability to the stage of improvement and value maximization, through focusing on increasing operational flexibility, strengthening asset reliability, and achieving higher

levels of efficiency and productivity.

The report indicated the refinery's success in applying management-of-change processes across a number of key units, in addition to the successful completion of the lenders' reliability test on the first attempt, with operating rates reaching 110 percent. In this regard, the report noted the release of shareholders' guarantees estimated at around \$4 billion after fulfilling all financing parties' requirements and adhering to the project's actual completion date, in a step that reflects the maturity of operations and the refinery's level of operational readiness. The report also reviewed the refinery's success in enhancing crude-processing flexibility by introducing 12 new types of crude oil, which supported its ability to adapt to global changes, improve supply strategies, and generate greater operational value. It showed that the refinery continued to achieve stable and effective performance, supported by operational discipline, improved operational reliability, and positive market conditions, strengthening Duqm Refinery's position as a trusted energy supplier to global markets.

The report also noted that the refinery reached the export of its 633rd shipment since export operations began in May 2023, with total exports exceeding 19 million tons of refined products to multiple markets around the world. It affirmed the refinery's success in enhancing its logistical and operational capabilities by handling different vessel sizes and carrying out efficient loading operations for petroleum coke, in addition to expanding handling capabilities through night unloading operations at the Ras Markaz terminal. Duqm Refinery and Petrochemical Industries Company, OQ8, received the Silver Award in the Environmental, Social and Governance ESG category at the Sustainability Awards during Oman Sustainability Week 2026, held in Muscat last month.

Duqm Refinery, officially inaugurated in February 2024, is a joint venture between Oman's global integrated energy group OQ and Kuwait Petroleum International, Q8, with each holding a 50 percent stake. It is considered the first fully integrated commercial refinery in the Middle East that does not rely on domestic crude oil, but instead on diversified sources from global markets, exporting its products to Asia, Africa and Europe. The refinery is located in the Special Economic Zone at Duqm in Al Wusta Governorate in the Sultanate of Oman. Its refining capacity has reached 255,000 barrels per day, with an operating rate of 110 percent, and it features advanced processing systems, making it one of the most technologically advanced refineries in the region.



investors and achieve sustainable added value.

He pointed out that Enppi is considered one of the largest engineering and energy houses of expertise in the region, boasting a proven track record in executing projects in Egypt and abroad. Meanwhile, PMS represents the main arm for executing marine infrastructure projects and oil and gas field services, whereas ELAB is one of the leading companies in the Egyptian petrochemical industry, given the added value and high economic returns it generates.

The Minister added that the Ministry is proceeding in parallel to complete the necessary procedures to list and offer another group of petroleum sector companies during the upcoming period, to enhance the efficiency of asset utilization, broaden the investor base, raise the competitiveness of the companies, and support the attraction of local and foreign investments, within the framework of Egypt's vision to empower the private sector's role and achieve sustainable economic growth.

He affirmed that listing on the stock exchange represents the beginning of a new phase in the development journey of petroleum sector companies, based on applying the highest standards of governance, transparency, and disclosure. This contributes to raising performance efficiency, bolstering investor confidence, and increasing the ability to compete regionally and internationally.

The Minister also emphasized that joining the

ENG. KARIM BADAWI:
**THE OFFERING REFLECTS THE
STRENGTH OF SECTOR'S COMPANIES
AND THE SOLIDITY OF THEIR
FINANCIAL POSITIONS, ESTABLISHING
A NEW PHASE OF GOVERNANCE AND
ATTRACTING INVESTMENTS.**

stock exchange provides companies with more diverse and flexible financing tools that support the implementation of their expansion plans and future projects. It also consolidates mechanisms for continuous performance evaluation, raises management efficiency, and opens broader horizons for establishing strategic partnerships and attracting new investments.

It is noteworthy that the preliminary listing is a strategic step that precedes the offering of percentages of the companies' shares for trading on the Egyptian Exchange. This follows the completion of the financial valuation processes conducted by a certified independent financial advisor to determine the fair value of each company, reflecting the reality of their financial positions and business results, and ensuring the achievement of the highest possible value for both the state and investors.



EGYPT:

LISTING THE SHARES OF “ENPPI”, “ELAB”, AND “PMS” REPRESENTS THE BEGINNING OF IMPLEMENTING THE PETROLEUM SECTOR COMPANIES’ OFFERING PROGRAM WITHIN THE GOVERNMENT IPO PROGRAM

HE Eng. Karim Badawi, Minister of Petroleum and Mineral Resources in the Arab Republic of Egypt, announced recently that the listing of three additional petroleum sector companies on the Egyptian Exchange marks the official launch of the first phase of the sector’s listing program. This initiative forms part of the government listing program, which aims to maximize the value of state-owned assets, broaden ownership, and increase private sector participation in the Egyptian economy.

The announcement was made during his speech at the opening session of the Egyptian Exchange, marking the preliminary listing of the shares of three petroleum sector companies on the Egyptian Exchange. These

are the Engineering for the Petroleum and Process Industries (Enppi) with an issued capital of \$357 million, the Egyptian Linear Alkyl Benzene Company (ELAB) with an issued capital of \$210 million, and Petroleum Marine Services (PMS) with an issued capital of \$120 million.

The Minister emphasized that the selection of Enppi, PMS, and ELAB followed a meticulous study, as they are successful models possessing an outstanding record of operational and financial performance, reflecting the efficiency and competitiveness achieved by the petroleum sector. He added that these companies enjoy strong financial positions and promising growth opportunities, qualifying them to attract



OAPEC
ORGANIZATION OF ARAB
PETROLEUM EXPORTING
COUNTRIES



أوابك
منظمة الأقطار
العربية المصدرة
للبنترول



www.oapecorg.org



MAJOR GAS SUPPLY OPERATION BOOSTS GRID STABILITY AT RUWAIS POWER PLANT



Libya's Mellitah Oil & Gas' technical teams successfully implemented an innovative natural gas feed-in process known as "Backfeeding," sending gas from the Mellitah Industrial Complex to the Ruwais power plant.

The initial feed rate reached about 25 million cubic feet per day, bringing the total transferred to an estimated 440,000 standard cubic meters per day. The capacity could then be gradually increased to as much as 100 million cubic feet per day.

This achievement, carried out in line with the directives and direct oversight of the Chairman of the Board of Directors, allowed the General Electricity Company to immediately shut down its diesel-powered turbines and switch to natural gas-powered turbines. In the first phase, the project generated up to 100 megawatts just before the

summer peak. It also provides the electricity grid with greater operational flexibility and significantly reduces liquid fuel consumption costs.

In this context, the Chairman of the Board of Directors of the NOC reaffirmed the NOC's commitment to supplying the gas needed to run the Ruwais station at full production capacity, more than 750 megawatts, despite the ongoing challenges and limited resources. He also praised the high flexibility and strong technical performance of national teams in addressing complex operational bottlenecks. Stressing that the sector will continue implementing its strategic plan, he said efforts will be intensified to provide the support and resources required to develop both discovered and undeveloped gas fields, meeting local market demand and exporting any surplus to global markets.

METKHENDOUSH FIELD WELL BACK IN PRODUCTION AT 1,630 BARRELS PER DAY

Libya's Sirte Oil Company for Production and Manufacturing of Oil and Gas has successfully returned well J-03 in the Metkhendoush field to production. This follows the completion of the installation and commissioning of an electric submersible pump (ESP) artificial lift system, as part of the company's efforts to maintain production rates and increase the production capacity of its oil fields.

Initial operational tests conducted after commissioning were completed showed that the

well is producing at a rate of approximately 1,630 barrels of oil per day. This highlights the effectiveness of the technical work, the stability of the well's performance, and the successful achievement of operational targets.

This achievement comes in line with the NOC's plan to maintain and increase oil production rates through well development and rehabilitation programs, as well as improved operational efficiency. It supports the long-term sustainability of production and helps strengthen the oil sector's overall capacity.



LIBYA:

MELLITAH FIRES UP NEW GAS COMPRESSORS ON SABRATHA PLATFORM

The specialized technical teams at Libya's Mellitah Oil and Gas Company have completed the connection and commissioning of new gas compressors on the Sabratha gas platform. This work was carried out under a comprehensive plan developed and implemented to the highest technical and operational standards, in coordination with the relevant departments of the National Oil Corporation (NOC), and with direct follow-up and support from the Chairman of the NOC Board of Directors.

During this operation, the technical teams successfully shut down and restarted the gas wells and connected them to the new compressors in record time, under 30 hours. This achievement highlights the high efficiency and advanced technical expertise of the national workforce, as well as their ability to maintain continuity of supplies and ensure that the quantities of natural gas allocated to power generation plants were not affected throughout the implementation period.

The installation of the new compressors forms part of a project to maintain reservoir pressure, and

helping to extend the field's productive life. It also improves gas extraction efficiency, and increases production rates.

The new compressors are expected to boost production by approximately 28 billion cubic feet of natural gas annually and to increase condensate output by about 360,000 barrels per year. This will strengthen the field's production capacity and support the long-term sustainability of its resources.

The project involved putting in place all necessary operational and technical arrangements and procedures to ensure the safety and stability of the system throughout every phase of implementation. This will help increase gas production volumes and improve operational efficiency.

The resulting production increases were routed to the Mellitah–Misrata coastal pipeline, supporting gas supplies to power plants. This helps maintain operational pressures and required volumes, ensuring the stability and long-term sustainability of gas deliveries to a range of consumers.



IRAQ:

IRAQI-TURKISH TALKS ON THE FUTURE OF THE IRAQ-TURKEY PIPELINE AGREEMENT AND ENERGY COOPERATION



A high-level delegation from the Republic of Iraq, jointly led by the Ministries of Foreign Affairs and Oil, recently paid an official visit to the Turkish capital, Ankara, to discuss the future of the Iraq-Turkey pipeline agreement and explore prospects for joint cooperation in the fields of oil exports and energy.

The official visit featured a series of specialized technical meetings and discussions involving experts and specialists; the Iraqi delegation included several directors-general from the Ministry of Oil, alongside representatives from the Ministry of Natural Resources of the Kurdistan Region of Iraq. On the other side, officials and experts from the Turkish Ministry of Energy and Natural Resources participated in the meetings.

The Iraqi delegation—comprising the Undersecretary of the Ministry of Oil for Upstream Affairs, Mr. Naseer Aziz; the Undersecretary of the Ministry of Foreign Affairs, Ambassador Mohammed Hussein

Bahr Al-Uloom; and Ambassador Majid Al-Lajmawi—held a meeting with the Turkish Minister of Energy and Natural Resources, Mr. Alparslan Bayraktar. During the meeting, they discussed ways to enhance bilateral cooperation in the energy sector and deliberated on mechanisms to ensure the continuity of oil exports in a manner that serves the mutual interests of both countries. Emphasis was also placed on the need to continue coordination and consultation at both technical and legal levels, and to move towards signing an executive protocol in the coming period that ensures the continuity of Iraqi oil exports—including oil from the Kurdistan Region of Iraq.

It is hoped that this protocol will serve as a transitional step paving the way for a new agreement between the two parties—beneficial to both neighboring states—to be concluded within one year of the current agreement's expiration.



BAHRAIN:

BAHRAIN'S MINISTER OF OIL AND ENVIRONMENT HEADS THE KINGDOM'S DELEGATION TO THE OCEAN SUMMIT FOR ISLAND STATES IN TOKYO

HE Dr Mohamed bin Mubarak Bin Daina, Minister of Oil and Environment and Special Envoy for Climate Affairs of the Kingdom of Bahrain, led the Kingdom's delegation participating in the Island States Ocean Summit held in Tokyo, Japan. It is jointly organized by the Nippon Foundation and the Intergovernmental Oceanographic Commission of UNESCO (IOC/UNESCO) under the theme "Sustainable Ocean Action for Resilient Islands," with the attendance of His Majesty Emperor Naruhito of Japan, His Royal Highness Crown Prince Haakon Magnus of Norway, and Her Excellency Sanae Takaichi of Japan, and the participation of representatives from 35 countries.



His Excellency Dr Mohammed bin Mubarak bin Daina affirmed the Kingdom of Bahrain's keenness to enhance its role as a leading island nation in supporting climate action based on science, innovation and sustainable strategic planning, and to extend bridges of international cooperation to develop flexible policies that ensure the protection of oceans and coastal areas, and the achievement of the Sustainable Development Goals, especially Goal Fourteen related to life below water, and the commitment to the sustainable management of the seas.

His Excellency the Minister of Oil and Environment noted that the summit's activities support the exchange of knowledge on protecting marine biodiversity, discuss mechanisms for monitoring environmental risks such as rising sea levels and their impact on islands, and build partnerships with international networks to enhance national capabilities in scientific and environmental research.

The Kingdom of Bahrain's delegation to the summit included Mr Ahmed Mohammed Al-Dosari, Ambassador of the Kingdom of Bahrain to Japan, and Ms Amna Hamad Al-Rumaihi, Chief Executive of the Supreme Council for Environment.


QATAR:

QATAR SIGNS A JOINT OPEN LETTER ON EU METHANE REGULATION

The State of Qatar signed a joint statement urging the European Union to take swift, necessary actions to clarify and to adopt targeted amendments to the EU Methane Regulation (EUMR), some of which have already been requested by several EU Member States, industry, and members of European Parliament.

The statement in the form of an open letter addressed to the President of the European Union, the President of the European Council, and EU Member State Leaders, was signed by His Excellency Mr. Saad Sherida Al-Kaabi, the Minister of State for Energy Affairs of the State of Qatar, the Honorable Chris Wright, the U.S. Secretary of Energy, His Excellency Mr. Ekperikpe Ekpo, the Nigerian Minister of State for Petroleum Resources (Gas), and His Excellency Mr. Mohamed Arkab, the Algerian Minister of Hydrocarbons.

In their open letter, the four energy producers and major suppliers of liquefied natural gas to the EU reaffirmed their shared commitment to strengthening economic and strategic partnerships with the EU and ensuring its energy security. They also voiced full support for the EU's objectives of increasing the bloc's economic competitiveness, prosperity, sustainability, and energy security through provision of reliable energy supplies for the Union's member states and citizens.

"It is with these shared goals in mind," the letter said, "that we write to urge the EU to take swift, necessary actions to clarify and to adopt targeted amendments to the EUMR."

The open letter was motivated by the fact that

critical technical elements of the EUMR remain missing, presently undefined or unclear, despite the January 2027 entry into force of provisions impacting importers into the EU. The absence of legal certainty and key implementing details under the EUMR is seen to increasingly constrain the ability of energy exporters, including QatarEnergy, to plan, contract and commit future oil and gas supplies to EU markets.

The letter also addressed the financial and legal risks associated with contracts that often span multiple years and that are valued in the tens of billions of euros and proposed a series of measures the energy producers believe should be taken ahead of the amendments, namely the:

- adoption of a stoptheclock mechanism, to provide time to develop methodologies and compliance pathways that work for all,
- grandfathering of new contracts signed while these additional legislative adjustments are developed and implemented, and
- removal of penalties for non-compliance for the duration of the transitional period.

The letter concludes by stating that "we encourage the Commission and EU Member States to work with industry stakeholders on necessary clarifications and changes that enable effective implementation of the law while reducing untenable risks", with the State of Qatar standing ready to engage with the European Commission and EU Member States, as a constructive partner in respect of the EUMR.



applications. Heat generated by industrial processes can be recovered and reused to operate other units within the facility, thereby reducing fuel consumption and emissions. Reducing the flaring of associated gas and utilizing it for power generation or reinjecting it into oil reservoirs are also among the most prominent energy-efficiency applications in the oil and gas industry. Such measures help maximize the use of natural resources, reduce emissions, and improve economic returns. At the same time, oil and gas companies are increasingly moving toward the electrification of various operations by relying on low-emission electricity sources and using solar and wind power to operate certain fields and pumping stations. This is being complemented by the integration of carbon capture, utilization and storage (CCUS) and low-carbon hydrogen into their operations, strengthening the link between energy efficiency and emissions reduction.

In the power sector in particular, energy efficiency may be one of the most important solutions to the growing challenge of rising electricity demand. The

expansion of electric vehicles, data centers, and artificial intelligence applications is placing increasing pressure on power grids and generation facilities, making continued improvements in energy efficiency a strategic necessity rather than simply a development option. At the same time, the geopolitical crises witnessed around the world in recent years have demonstrated that the true value of energy efficiency extends beyond conventional economic calculations. Lower fuel consumption can ease financial pressures and improve the trade balances of energy-importing countries, while enabling energy-producing countries to direct larger volumes of oil and gas toward exports and generate higher economic returns.

Despite these benefits, energy-efficiency programs continue to face a number of challenges, including the high upfront investment costs associated with some technologies, limited access to financing in developing countries, shortages of specialized technical expertise, and a lack of accurate energy-consumption data in some sectors. Other challenges include the need to continuously update legislation and technical standards, as well as the reluctance of some companies to implement energy-efficiency programs because of lengthy investment payback periods. However, the greatest challenge in the coming phase will not be demonstrating the value of energy efficiency, as its economic and environmental benefits have become increasingly clear. Rather, it will be transforming energy efficiency from a declared priority into a fundamental practice in decision-making and investment. The principle of “energy efficiency first” should not be confined to conferences and strategies; it should become an integral part of the evaluation of every new project across the energy, industrial, transport, and buildings sectors.

Ultimately, in a world where energy demand continues to rise amid growing economic and geopolitical pressures, viewing energy efficiency merely as a means of reducing fuel consumption or lowering electricity bills understates its true value. The success of the global energy transition will depend not only on increasing reliance on low-carbon energy sources, but also, to a significant extent, on the ability of countries and different sectors to use available energy as efficiently as possible. Energy efficiency is therefore no longer simply an option for improving performance or reducing costs; it has become a cornerstone for building a more secure, resilient, and sustainable energy system in the decades ahead.

**Views expressed in the article belong solely to the author, and not necessarily to the organization.*



THE ENERGY WE DO NOT NEED TO PRODUCE: TOWARD A MORE PRODUCTIVE, COMPETITIVE, AND SUSTAINABLE ECONOMY



By: Maged Amer

Economic Expert, OAPEC

The global energy challenge is no longer solely about how to produce more energy; it is increasingly about how to use available energy as efficiently as possible. While countries continue to expand oil and gas production, develop new and renewable energy sources, and invest in new power grids and generation capacity, a less costly and, in many cases, faster opportunity lies in consuming less energy to achieve the same output, or generating greater output using the same amount of energy. From this perspective, energy efficiency is no longer merely a tool for improving performance; it has become a means of delivering a range of economic, environmental, and social benefits simultaneously. These include reducing operating and maintenance costs, improving industrial productivity, lowering fuel consumption, reducing the dependence of energy-importing countries on energy imports, increasing export volumes for energy-producing countries, cutting carbon emissions, and easing pressure on electricity grids.

The importance of energy efficiency is further enhanced by the rapid development of digital technologies. Energy efficiency has evolved from a concept primarily focused on replacing outdated equipment with more efficient alternatives into a more sophisticated system built around the Internet of Things, artificial intelligence, and digital data. These technologies enable real-time monitoring of equipment performance, early detection of potential failures, and automated optimization of energy consumption. This is particularly important in the oil and gas sector, where energy-efficiency applications begin at the exploration and production stages through the use of smart drilling technologies, digital control systems, high-efficiency electric motors, and energy-efficient compressors and pumps. Artificial intelligence, real-time monitoring systems, and big-data analytics are also increasingly being used to reduce fuel consumption, identify energy losses, and optimize equipment performance.

In gas-processing facilities and refineries, waste-heat recovery is one of the most important energy-efficiency

MEETING ON DISCUSSING INITIAL DRAFTS OF THE JOINT ARAB ECONOMIC REPORT 2026



The General Secretariat of the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC) participated in a meeting to discuss the initial drafts of the chapters for the Joint Arab Economic Report for 2026, held in Abu Dhabi, United Arab Emirates, from 22 to 24 June 2026. Representatives from the General Secretariat of the League of Arab States, the Arab Monetary Fund, and the Arab Fund for Economic and Social Development also took part in the meeting. OAPEC was represented by Mr. Abdel-Fattah Dandi, Director of the Economic Department and Supervisor of the Information and Library Department, and Mr. Maged Amer, economic expert at the Economic Department.

During the meeting, the draft chapters prepared by the participating institutions were discussed, observations were made, and it was agreed to take these into account when preparing the final version of the report.

It is worth noting that the fifth chapter—prepared by the OAPEC General Secretariat focusing

on energy developments—covers the general status of exploration, reserves, and production at both Arab and global levels. It also addresses trends in demand for various energy sources; oil inventories (commercial and strategic); prices for crude oil, petroleum products, shipping, and natural gas; oil and natural gas exports; and the economic implications for Arab nations. Furthermore, it examines the evolution of energy transitions, including renewable energy, nuclear power, hybrid energy systems, the energy transitions index, and related investments.

The participants emphasized the importance of continuing efforts to develop the Joint Arab Economic Report and of grounding the topics addressed in rigorous research—thereby offering constructive recommendations to policymakers by drawing on regional and international experiences. This report stands as a key pillar of joint Arab action, providing valuable support to officials and researchers interested in economic and social affairs and their evolution within the Arab region.



OAPEC SECRETARY-GENERAL EXTENDS SINCERE CONDOLENCES TO SAUDI ARABIA OVER SAUDI ARAMCO HELICOPTER CRASH

The Secretary-General of the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC), Eng. Khaled Al-Otaibi, speaking on his own behalf and on behalf of the Organization's staff, extended his sincere condolences and heartfelt sympathy to the Kingdom of Saudi Arabia following the crash of a Saudi Aramco helicopter in Ras Tanura, which resulted in the loss of all those on board.

The Secretary-General expressed his deep sorrow and grief over this tragic loss, extending his heartfelt condolences to the Kingdom of Saudi Arabia—its leadership, government, and people—as well as to the Ministry of Energy, Saudi Aramco, and the families and loved ones of the victims. He prayed to the Almighty to shower the deceased with His mercy and grant their families patience and solace.

أرامكو السعودية
Saudi Aramco



The global energy sector is undergoing an unprecedented phase of rapid transformation, driven by growing energy demand, accelerating technological advancements, international commitments to reduce emissions, and geopolitical developments affecting energy markets and the security of supply. Amid these changes, energy efficiency has emerged as one of the most practical and effective solutions for balancing economic development needs with environmental sustainability objectives. By reducing energy consumption, optimizing resource utilization, and improving the efficiency of economic systems, energy efficiency offers significant opportunities to support sustainable growth.

From this perspective, OAPEC views energy efficiency as a central component in building a more resilient, sustainable, and future-ready Arab energy system. Enhancing energy efficiency extends beyond reducing fuel consumption and lowering emissions; it also contributes to strengthening energy security, improving the competitiveness of national economies, and reducing investment burdens associated with expanding energy infrastructure. As such, it plays a vital role in advancing sustainable development across Arab countries.

Experiences in OAPEC member states demonstrate that energy efficiency has become a key priority in national energy strategies and policies. Many countries have implemented programs and initiatives targeting the power, industrial, building, and transportation sectors, while also investing in smart grids, digital solutions, and advanced technologies. These efforts reflect a growing recognition of energy efficiency as a strategic resource, comparable in importance to conventional energy resources and emerging energy sources.

Saudi Arabia stands out through comprehensive national programs covering industry, buildings, and transport, achieving substantial energy savings. Kuwait continues to focus on improving the efficiency of buildings and power generation facilities while expanding the deployment of smart

meters. In the United Arab Emirates and Qatar, energy efficiency initiatives are closely tied to the transition toward low-carbon economies through green buildings, smart grids, and the modernization of industrial and electricity infrastructure according to the highest efficiency standards. Bahrain is also advancing efforts to modernize energy infrastructure and promote the use of solar energy in government and industrial buildings. Meanwhile, Iraq, Egypt, and Algeria are working to enhance the efficiency of energy production and consumption through the modernization of power plants and electricity networks, reducing technical losses, adopting advanced technologies, and integrating efficiency programs with renewable energy expansion. In Libya, efforts are focused on upgrading electricity infrastructure and improving the efficiency of oil sector facilities, while Syria's reconstruction phase presents an important opportunity to incorporate energy efficiency standards into energy and construction projects.

The importance of this direction is increasing further in light of the rapidly growing global demand for electricity, driven by the expansion of artificial intelligence applications, data centers, and modern digital technologies. In this context, energy efficiency offers a unique opportunity to moderate demand growth, enhance the reliability of electricity networks, and facilitate the integration of low-carbon energy sources, thereby supporting the transition toward more sustainable energy systems.

Recognizing the significance of this pathway, OAPEC continues to highlight best practices and successful experiences in the field of energy efficiency, promoting greater utilization of available opportunities and supporting the development of relevant national policies and programs. The Organization also closely monitors global developments and analyzes their implications for member states, consistent with its role as a specialized Arab platform for dialogue, cooperation, and knowledge exchange in the energy sector.



ENERGY EFFICIENCY: A FUNDAMENTAL PILLAR FOR ENHANCING ENERGY SECURITY AND SUSTAINABILITY IN THE ARAB REGION



By: Eng. Khalid Al-Otaibi
OAPEC Secretary General



OAPEC SECRETARY-GENERAL EXTENDS SINCERE CONDOLENCES TO SAUDI ARABIA OVER SAUDI ARAMCO HELICOPTER CRASH

6



MEETING ON DISCUSSING INITIAL DRAFTS OF THE JOINT ARAB ECONOMIC REPORT 2026

7



BAHRAIN'S MINISTER OF OIL AND ENVIRONMENT HEADS THE KINGDOM'S DELEGATION TO THE OCEAN SUMMIT FOR ISLAND STATES IN TOKYO

11

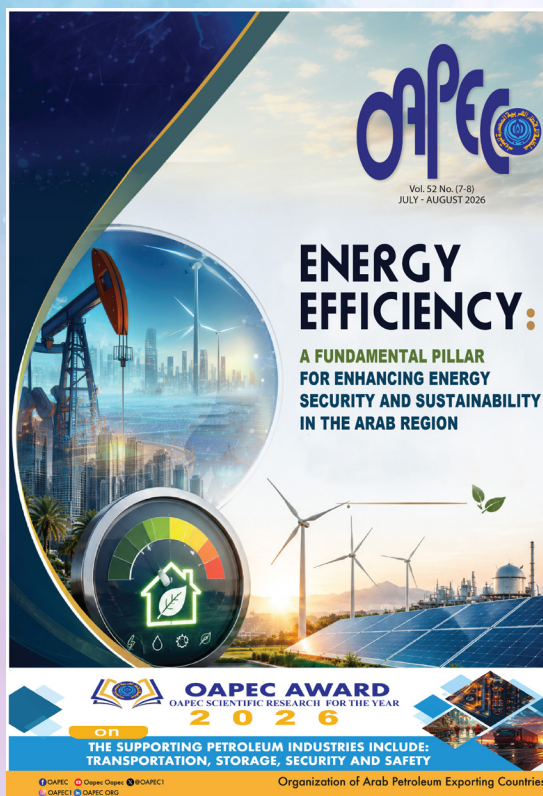
• OAPEC-Joint Ventures:

OAPEC has sponsored the creation of four companies: The Arab Maritime Petroleum Transport Company (AMPTC), established in 1972 with headquarters in Kuwait City, the Arab Shipbuilding and Repair Yard Company (ASRY) established in 1973 with headquarters in Bahrain, the Arab Petroleum Investments Corporation (The Arab Energy Fund) established in 1974 with headquarters in Khobar, Saudi Arabia, the Arab Petroleum Services Company (APSC) established in 1975 with headquarters in Tripoli, Libya.

OAPEC'S ORGANS

The Organization carries out its activities through its four organs:

- **Ministerial Council:** The Ministerial Council is the supreme authority of the Organization, responsible for drawing up its general policy.
- **Executive Bureau:** The Executive Bureau is composed of one representative from each of the member countries, drawing recommendations and suggestions to the Council, reviewing the Organization's draft annual budget and submitting it to the Council, it also adopts the regulations applicable to the staff of the General Secretariat. The resolutions of the Executive Bureau are issued by the majority of two-thirds of all members.
- **General Secretariat:** The General Secretariat of OAPEC plans, administers, and executes the Organization's activities in accordance with the objectives stated in the agreement and directives of the Ministerial Council. The General Secretariat is headed by the Secretary General. The Secretary General is appointed by resolution of the Ministerial Council for a tenor of three years renewable for similar period(s). The Secretary General is the official spokesman and legal representative of the Organization and is accountable to the Council. The Secretary General directs the Secretariat and supervises all aspects of its activities, and is responsible for the tasks and duties as directed by the Ministerial Council. The Secretary General and all personnel of the Secretariat carry out their duties in full independence and in the common interests of the Organization member countries. The Secretary General and the Assistant Secretaries General possess in the territories of the Organization members all diplomatic immunities and privileges.
- **Judicial Tribunal:** The protocol of the Judicial Tribunal was signed in Kuwait on 9 May 1978 and came into effect on 20 April 1980. The Tribunal is competent to consider all disputes related to the interpretation and application of OAPEC's establishment agreement, as well as disputes arising between two or more member countries concerning petroleum operations.



The Cover

OAPEC Monthly Bulletin is published by the General Secretariat of OAPEC- Information and Library Department.

E-mail : oapecmedia@oapecorg.org

Web-site: www.oapecorg.org

OAPEC Oapec Oapec @OAPEC1

OAPEC1 OAPEC ORG

All rights reserved. No reproduction is permitted without prior written consent of OAPEC.

Contents

IN THIS ISSUE

6	OAPEC ACTIVITIES
8	POINT OF VIEW
10	OAPEC MEMBER COUNTRIES NEWS
23	PETROLEUM DEVELOPMENTS
28	TABLES ANNEX

ORGANIZATION OF ARAB PETROLEUM EXPORTING COUNTRIES (OAPEC)



The Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC) was founded on the basis of the agreement signed in Beirut, Lebanon on 9 January 1968 between the governments of Kingdom of Saudi Arabia, the State of Kuwait and the (then) Kingdom of Libya. The agreement stipulates that the Organization shall be domiciled in the City of Kuwait.

The principal objective of the Organization is the cooperation of the members in various forms of economic activity in the petroleum industry, the determination of ways and means of safeguarding the legitimate interests of its member countries in this industry, individually and collectively, the unification of efforts to ensure the flow of petroleum to its markets on equitable and reasonable terms, and providing appropriate environment for investment in the petroleum industry in member countries.

In 1970 the United Arab Emirates, the State of Qatar, the Kingdom of Bahrain and the Republic of Algeria joined the Organization, followed by the Syrian Arab Republic and the Republic of Iraq in 1972, Arab Republic of Egypt in 1973, then the Republic of Tunisia in 1982 (its membership was suspended in 1986). Any Arab country which derives a significant share of its national income from petroleum is eligible for membership in OAPEC upon the approval of three-quarters of the member countries, including all three founding members.



Vol. 52 No. (7-8)
JULY - AUGUST 2026

ENERGY EFFICIENCY:

**A FUNDAMENTAL PILLAR
FOR ENHANCING ENERGY
SECURITY AND SUSTAINABILITY
IN THE ARAB REGION**



OAPEC AWARD
OAPEC SCIENTIFIC RESEARCH FOR THE YEAR
2 0 2 6

on

**THE SUPPORTING PETROLEUM INDUSTRIES INCLUDE:
TRANSPORTATION, STORAGE, SECURITY AND SAFETY**

